

# ***"Una apuesta que nin pintada"***

*Comedia en 3 actos*

## **PERSONAXES**

*XUACU... Mozu del pueblu*

*CANOR... Dueñu del chigre, cuarentón*

*ANTÓN... Amigu de Xuacu, de la quinta*

*MARUXA... Fía de Canor*

*FALO... Criau de Pinón, mozu*

*PINÓN... Vecín del pueblu, cuarentón*

*MINA... Fía de Pinón*

*TELVA... Muyer de Pinón*

*SEFA... Suegra de Pinón, baldada nuna siella*

*NICASIO... Señoritu que pretende a Mina, cuarentón*

*Esta obra estrenóse en Carbayín Altu'l día 13 de Xineru de 1996, nel Centru Cultural Nuesa Señora de Cuadonga, pol “Grupu de Teatru de Carbayín”, col siguiente repartu, per orde d’apaición:*

<i>XUACU.....</i>	<i>Marino Rodríguez</i>
<i>CANOR.....</i>	<i>Juan Ignacio Villar</i>
<i>ANTÓN.....</i>	<i>Guillermo Suárez</i>
<i>MARUXA.....</i>	<i>Liliana Arboleya</i>
<i>FALO.....</i>	<i>Ángel Mario Ordiales</i>
<i>PINÓN.....</i>	<i>José Ramón Oliva</i>
<i>MINA.....</i>	<i>Cecilia Teruel</i>
<i>TELVA.....</i>	<i>M<sup>a</sup> Emilia Rodríguez</i>
<i>SEFA.....</i>	<i>Nati Fernández</i>
<i>NICASIO.....</i>	<i>Juan María Cueto</i>

*Direutor: José Ramón Oliva*

## **PRIMER ACTU**

*Chigre del pueblu. Un mostrador, con un par de meses y sielles de tixera. Un poco de serrín pel suelu, y delles botelles y embutíu colgando per detrás de la barra. Una sola salida/entrada del chigre per un llateral, y otra salida per una puerta que ta tres de la barra hacia la casa. Atiéndela CANOR, rondando los cincuenta años, nel mostrador, y MARUXA, la so fía, ventiañera casadera, qu'anda un poco haciendo los sos llabores equí y allá. Nel chigre tan XUACU y ANTÓN, dos mozos tamién ventiañeros y solteros.*

**XUACU.-** Anda, Canor, ponmos otra botellina sidra, home. ¿Qué más te da?

**CANOR.-** Que non, Xuacu, qu'hasta que nun me paguéis les trés que lleváis tomaes nun vos pongo otra, y nun seyas pesáu.

**XUACU.-** Home, por trés botelluques de nada, ¿nun mos vas a fiar más?

**CANOR.-** Ye que güei son trés botelluques, pero entá me debéis tolo que lleváis tomao nesta selmana, y son... Maruxa, mira a ver nel “inventariu” lo que mos deben estos dos.

**ANTÓN.-** ¿Onde dices que lo tien que mirar, ho?

**CANOR.-** Nel “inventariu”. Nun tais vosotros a la última. Esto deprendiómelo'l fíu Telesforu, qu'estudió números na capital. Diz que les empreses tienen que llevar llibros onde apunten les cuentas, y un d'ellos ye l'“inventariu”.

**XUACU.-** ¿Y qué apuntes nesi llibru?

**CANOR.-** Apunto lo que me deben los clientes, pa que dengún se m'escape ensin pagar.

**MARUXA.-** *(Col llibru, tres de consultalu).* Equí ta, pá. Xuacu debe-y once botelles de sidra y...

**XUACU.-** ¡Para, para! ¿Cómo qu'once? A Canor, ¿qué ye, que como esi llibru ye'l “inventariu”, “invientes” lo que pones n'elli, ho? Nun m'aluerdo de tener bebío tantes.

**MARUXA.-** Tan toes equí. El domingu bebisti trés.

**XUACU.-** Non, bebí una, que tábamos Simeón, Venanciu y yo, una botella caún.

**CANOR.-** Si, pero invitástilos tu. ¿O nun t'aluerdes que les xugastis a la rana, y perdisti toles partíes?

- XUACU.-** Claro, esa rana que tienes ehí tien la boca estrozada. Escúpeles toes.
- CANOR.-** Pos a ellos nun-yos les escupía.
- XUACU.-** Ye igual. Son trés, nun son once.
- MARUXA.-** El llunes...
- XUACU.-** Oyi, para, que'l llunes nun vini al llagarón pa nada, ¿eh?
- CANOR.-** Si, pero vinieron Venanciu y Simeón y tomaron les otres botelles que-yos debíes de la rana.
- XUACU.-** Serán... ¡Mira qu'aprovechase d'un probe guah.e!
- CANOR.-** Pa otra vegada nun xuegues perres, y asina nun te pasará nada de too esto.
- XUACU.-** Ye qu'una bona apuesta...
- CANOR.-** Neso se te van a ti les perres. Valíate más trabayar un poco y dexar d'apostar tanto.
- XUACU.-** Ye la mio debilidá, toos tenemos que tener dalguna. Delles vegaes gano y otres pierdo. El domingu nun taba yo finu.
- CANOR.-** Ye igual. Sigue Maruxa.
- MARUXA.-** El martes...
- XUACU.-** Para, para, plántome nes once que dixisti al principiu, porque si sigues mirando'l llibru esi acabo pagando les que tomó tol pueblu nesta selmana.
- ANTÓN.-** De toes formes, Canor, por once botelluques nun me paez a min que nun puedas fiamos otra más, qu'hai xente nesti pueblu que te debe les de tol mes.
- CANOR.-** Si, ho, (*Garra'l llibru*), pero ye que tu débesme... A ver...
- ANTÓN.-** Dexa, dexa, pa qué vas andar sacando trapos puercos a toes hores. Si nun se fía más, nun se fía más.
- XUACU.-** Damos una botelluca, home, la cabera, de verdá.
- CANOR.-** Dixi que non y ye que non, asina que yá lo sabéis. Y dar gracias que vos dexo tar nel llagarón ensin tar tomando nada.
- ANTÓN.-** Home, molestar nun me paez que molestemos a naide, esto ta vacío dende que lleguemos.
- CANOR.-** Porque son les cinco la tarde y a estes hores los únicos que nun trabayen nel pueblu sois vosotros. ¡Valientes folganzanes!
- XUACU.-** Les coses tan mal, y nun hai trabayu pa tolos mozos del pueblu.

**CANOR.-** Si nun hai trabayu equí, hai que dir buscalu fuera, qu'a esti pasu, lo que vais facer ye come-yos les cuatro perres que ganen los vuestros padres na mina equí nel llagarón.

**ANTÓN.-** Eso que-y dexamos de ganancia.

**CANOR.-** La ganancia vuesa ye bebeme la sidra y pagámela tarde y mal. Nun se como vos aguanto.

**XUACU.-** Tea tranquilu, Canor, que yo polo menos yá-y pago'l sábadu, que ye cuando en casa me suelten dalguna perruca.

**CANOR.-** Ta bien. Agora voi dexavos, que tengo que salir un minutu. Maruxa, atiendi un poco'l llagar hasta que vuelva, y yá sabes, nun pues fiar, que to pá nun te dexa.

**MARUXA.-** Ya lo se, pá, y tolos vecinos tamién. Dengún me pide nada fiao yá.

**CANOR.-** Ta llueu entós. (*Vase*)

**XUACU.-** (*Mientras MARUXA sal de detrás del mostrador y se pon a llimpiar les meses y a colocar sielles. Polo baxo a ANTÓN*). Antón, o aprovechamos agora o yá nun tomamos más sidra güei.

**ANTÓN.-** ¿Nun oyisti a Canor, que nun mos fiara?

**XUACU.-** Nun fía a naide, pero a ti igual sí.

**ANTÓN.-** ¿Qué dices, Xuacu?

**XUACU.-** Antón, qu'a min nun me pues engañar. Sabe tol pueblu qu'esta rapaza anda chiflada tres de ti.

**ANTÓN.-** ¿D'ú saques eso, Xuacu?

**XUACU.-** Oyílo per ehí. Pero agora hai qu'aprovechase d'ello pa saca-y una botelluca de sidra a Maruxa, asina qu'a ver como te portes.

**ANTÓN.-** Nun sé... Nun toi enteráu de nada de too eso.

**XUACU.-** ¿Nun tienes sede? Pos yo tamién, asina que, venga, al ataque.

**ANTÓN.-** Ta bien, ta bien. (*A MARUXA*). Oyi, neña... Ma... Maruxina.

**MARUXA.-** Dime, Antón. (*Ensin dexar de facer lo que ta faciendo*).

**ANTÓN.-** ¿Sábeste que güei tas perguapa?

**XUACU.-** (*Polo baxo*). Eso diz-ylo tol mundu, home, tu tienes que ser más.

**ANTÓN.-** Pos... Maruxina, ¿sábeste que güei tas mui... mui "linda"?

**MARUXA.-** (*Quédase ablucada*) ¿Qué dices, rapaz?

**XUACU.-** Dende llueu, Antón, nun tienes arreglu. Mira que llama-y un nome de vaca.

**ANTÓN.-** Non, dígotelo en serio, muyer. Güei tas... Nun sé como desplicame.

**MARUXA.-** (*Volviéndose a él*). Pos desplícate, que me tienes intrigada, porque ye'l primer mozu que me diz que toi... ”linda”.

**XUACU.-** Eso, desplícate, que quiero ver per onde sales agora.

**ANTÓN.-** Güei tas... Güei tas...

**MARUXA.-** ¿Arranques, Antón?

**XUACU.-** Ye que tien la garganta seca. Igual con un poco sidra...

**MARUXA.-** Calla, Xuacu, que yá sabes que dixo mio pá que nada de fiar. Qué, Antón, ¿nun me vas decir como toi?

**ANTÓN.-** (*A XUACU*). ¿Tas seguru qu'esta rapaza ta lloca por mi?

**XUACU.-** Lloca perdida. ¿Nun ves la carina que te ta poniendo?

**ANTÓN.-** Nun sé, ho, a min paezme que ta poniendo cara de risa.

**XUACU.-** Home, ¿qué asperabes? Llamándola “linda”...

**ANTÓN.-** Eso dicíalo l'americanu aquel que tuvo pel branu nel pueblu cuando quería piropiar a la so muyer.

**XUACU.-** Será costume per allá llamase esos nombratos, home, pero equí...

**MARUXA.-** ¿Ye pa güei, Antón? ¿Nun me vas decir como toi?

**ANTÓN.-** Si, ne, tas... Tas... Tas poniéndome ñerviosu, nun me mires con esa cara, ne, que tal paez que te tas burllando de min.

**MARUXA.-** Perdona, home, ye cosa de la intriga.

**ANTÓN.-** Pos tas... Mui... Bono... Yá sabes.

**XUACU.-** Da gustu ver lo bien que te despliques, Antón, ún yá empieza a entender por qué enxamás nun tuvisti moza.

**ANTÓN.-** ¿Y tu? ¿Cuántes tuvisti tu?

**XUACU.-** (*Presumíu*). Tener, denguna, pero porque nun quixi, qu'a la moza que yo-y pongo'l güeyu, va llista.

**MARUXA.-** Como vais ponevos a falar de muyeres, vuelvo a lo mío. (*Sigui llavando vasos o llimpiando les mesas*). Llueu tienes que desplicame la "lindura" esa, Antón. (*Rise con ganes*).

**XUACU.-** ¿Veslo, Antón? Enfadástila, y agora quedamos ensin sidra. Ta visto que nun se te pue dexar facer nada.

**ANTÓN.-** Nun paez que tea mui enfadada, porque coles risaes qu'echa... Amás, pudieres tenela camelao tu, porque paezme qu'igual de lloca ta por min que por ti.

**XUACU.-** Ye que nun quiero abusar de la probe rapaza. Maxínate que la namoro, y llueu, pola mor de nun mirar pa ella, fai una barbaridá.

**ANTÓN.-** Nun ye por nada, pero nun sé yo de que namoraras tu a denguna.

**XUACU.-** ¿Yo? A montones. Más d'una y de dos tuvi desesperaes porque-yos dixera daqué. Mira, ensin dir más lloñe, a Rita, la fía Cholo, dixey que non polo menos cuatro vegaes.

**ANTÓN.-** (*Medio abobáu*) ¿Nun me digas? Pero, ¿esa moza nun cortexaba con Miguelín?

**XUACU.-** Escomenció a andar con elli porque yo-y dicía que non, pa dame celos.

**ANTÓN.-** Déxesme fríu.

**XUACU.-** Y a la to prima...

**ANTÓN.-** ¿Xuaquina?

**XUACU.-** Home, cuando comimos toos xuntos nel últimu San Martín, nun me quitaba'l güeyu d'enriba, que cuasi nin me prestó la comida.

**ANTÓN.-** ¿Cómo te diba a quitar el güeyu d'enriba? ¿Nun sabes que tien los güeyos tresmanaos, y un mira pa Suares y l'otru pa Valdesoto?

**XUACU.-** ¿Y quién te diz a ti que'l güeyu tresmanáu nun yera'l que miraba pal otu llau?

**ANTÓN.-** Anda, Xuacu, si toles moces que tu namorasti son como les que me tas diciendo, valiente conquistador tas fechu.

**XUACU.-** ¿Tendré que demostrátelo, ho?

**ANTÓN.-** ¿Tarías dispuestu a apostar conmigo que nun yes capaz de namorar a la que yo te diga?

**XUACU.-** (*Al oyer “apuesta”ponse-y la cara alegre y los güeyos perabiertos*). Yá sabes qu'a una bona apuesta enxamás nun-y digo que non. ¿Qué ye lo que mos vamos a xugar?

**ANTÓN.-** Vamos a ver... Mira, si namores a la que yo te diga, la sidra que debemos y la de lo que queda d'añu cuerre de mio cuenta, pero si nun la namores, cuerre del to bolsu.

**XUACU.-** Toi d'alcuertu cola apuesta, pero non coles condiciones.

**ANTÓN.-** ¿Nun tas tan seguru de namorar a cualesquiera?

**XUACU.-** Si, pero pa que nun heba trampa nin cartón, la rapaza nun la vamos a escoyer nin tu nin yo.

**ANTÓN.-** Entós, ¿quién? ¿Canor?

- XUACU.-** Non, esto tien que quedar ente tu y yo, pa que nun heba naide pel mediu. Vamos facelo asina. El primer paisanu qu'entre nel bar que tenga una fía soltera y ensin compromisu, esa va a ser la de l'apuesta.
- ANTÓN.-** Alto ehí, lo d'ensin compromisu nun val, que cuasi toles moces del pueblu tan comprometíes.
- XUACU.-** ¿Qué quies? ¿Qué-y quite la moza a daquién de los que mos paguen la sidra, pa que llueu quedemos a dos veles?
- ANTÓN.-** Tu pones les tos condiciones, y yo les mées.
- XUACU.-** Ta bien, pos la fía del primeru qu'entre que nun tea pa casase, esa será.
- ANTÓN.-** Entós será Maruxa, porque Canor ta al volver.
- XUACU.-** Non, esi queda elimináu, que l'apuesta tien que ver con so casa. La del primer cliente qu'entre. ¿D'al cuerdu?
- ANTÓN.-** D'al cuerdu. Yá ta too dicho. *(Da-y la mano, pero XUACU tovía nun-y la da).*
- XUACU.-** Un momentu, falta'l tiempu que me vas dar pa namorala.
- ANTÓN.-** Esi déxotelu a ti.
- XUACU.-** ¿Un mes?
- ANTÓN.-** Tu lo dixisti. Venga esa mano agora. *(Danse la mano).*
- FALO.-** *(Entra nel llagarón. Ye un mozu rondando los venti un poco despistáu, y amás un poco tatexu. Vien con ropa de llabor.).* Bo... bones tardes. A Maruxa, ¿nun... nun visti al mio amu pe... pe...?
- XUACU.-** ¿Pepe? ¿Yá nun trabayes pa Pinón, Falo?
- FALO.-** Si, di... digo si nun vi... visti al mio amu pe... per equí.
- MARUXA.-** Non, Falín. Los únicos que lleven equí tola tarde son esos dos.
- ANTÓN.-** Si, tola tarde pa una botella de sidra.
- XUACU.-** Pasa p'acá, Falo.
- FALO.-** Ye que... que nun debía, porque mandóme l'ama a bu... buscar a Pinón, y si tardo en volver de... de xuru que me cai una bona.
- ANTÓN.-** Home, Falo, Telva nun ta pa reñer a naide. ¿Nun acaba de venir del hospital d'operase?
- FALO.-** Si, ho. Home, tra... trabayar nun pue, y ma... ma... mariase si ta muncho de pie, pero la llingua tienla como siempre, y cu... cu.... cuando tien que reñer, re... re... reñe que da gustu.
- XUACU.-** Van ser cinco minutos, por eso nun te va a reñer.



**FALO.-** Bono, si son solo cinco mi... minutos...

**XUACU.-** Lo que tardemos en tomar una botelluca de sidra. Total, seis culetucos ente trés, dos culetucos que son dos minutos.

**FALO.-** Ye que...

**ANTÓN.-** (A *XUACU*). ¿Nun t'alcuerdes que nun mos fíen?

**XUACU.-** Pero elli igual trai perres. (A *FALO*). Nada, Falín, pagamos nosotros, si tu nun traes perres contigo...

**FALO.-** Home, sí tra... traigo dalguna, (*Mírense XUACU y ANTÓN con un ceguñu*), pero quédenme po... poques y hasta primeros nun co... cobro...

**XUACU.-** Tranquilu, yá te dixi qu'invitamos nosotros. Equí tenemos crédito.

**MARUXA.-** Xuacu, que mio pá...

**XUACU.-** To pá y yo, uña y carne. Pasa, Falín, pasa.

**FALO.-** Bono, pos entós to... to... tomaré esi cu... culín.

**XUACU.-** Maruxa, ábremos una botelluca.

**MARUXA.-** Yá sabes...

**XUACU.-** (*Siempre interrumpiéndola pa nun dexala falar*). Si, yá se que va poco que lo punxisti a enfriar, pero güei nun fai munchu calor, y yá pue bebese.

**MARUXA.-** Pero...

**ANTÓN.-** ¿Nun te diz Xuacu que l'abras? Pos ábrila muyer, qu'él sabrá lo que fai, (A *XUACU*) porque sábeslo, ¿eh, Xuacu?

**MARUXA.-** Tu sabrás. (*Ponla*). Son...

**XUACU.-** Aspera, que primero hai qu'escancialo. (*Escancia un culín pa caún que van bebiendo, acabando por él mesmu*). Qué bono ta, coimes.

**MARUXA.-** Xuacu, son tres pesos, y yá sabes...

**XUACU.-** Si, yá sé. Apúntalo como siempre.

**MARUXA.-** (*Enfadada*) ¿Pero como que lo apunte? ¿Nun te dixi...?

**XUACU.-** Pero, ¿nun me lo vas apuntar, Maruxina?

**MARUXA.-** Xuacu...

**XUACU.-** Bono, home, bono, yá lo saco del bolsu. (*Busca pelos sos bolsos*). Nada, Falín, tas dexando-yos les perres tolos díes equí nel llagarón, pero llueu nun s'espurren nin pa... Coimes, pensé que tenía... Antón, mira tu a ver si tienes, que yo...

**ANTÓN.-** (*Busca tamién*). Pos non. Pensé que diben a fiar como siempre.

**XUACU.-** ¿Tendrás tu, Falo? Esta rapaza güei nun mos quier apuntar.

**FALO.-** Yo...

**XUACU.-** Devuélvotelo en cuantes que te vea, home, yá te dixi qu'invitábamos nosotros.

**FALO.-** Ye que...

**XUACU.-** Mira, tovía meyor, vamos a xugámosla, y el que pierda, págala.

**FALO.-** ¿Nun dicíes que... que... que nun teníes?

**XUACU.-** Quédome igual a fregar el llagarón. ¿Va una apuesta?

**FALO.-** Yo...

**ANTÓN.-** Falín, son tres duros. ¿Vas negate a xugalos? Nin que fuera la soldada del mes.

**XUACU.-** Claro que si nun yes paisanu pa facelo...

**FALO.-** Eh, pa... pa... para'l carru. Pa pa... pa... paisanu equí toi yo. ¿Qu'apu... pu... puesta ye?

**XUACU.-** Déxame pensar. Mira, voi facete unes preguntes, y si me contestes a una d'elles, anque seya una sola, que non, perdisti. ¿Val?

**FALO.-** (*Quita la boina y pon cara de muncha concentración*). Eso ta fa... fa... fácil. Venga, escomencipia.

**XUACU.-** Vamos ver. ¿Llámoste Falo?

**FALO.-** (*Con munchísima concentración y pausa*). S... si.

**XUACU.-** Y trabayes pa Pinón.

**FALO.-** S... si.

**XUACU.-** ¿Y vas pagar tu la sidra?

**FALO.-** (*A puntu de dicir non*). N... ¡Eh! Qué... qué... queríes engañame, ¿eh? Pos si.

**XUACU.-** Pos entós págala.

**FALO.-** ¿Eh? ¿Cómo que la pague?

**XUACU.-** ¿Nun acabes de dicir que la pagabes tu?

**FALO.-** Pero yera pa... pa... nun dicir...

**XUACU.-** Ah, ¿entós nun perdisti l'apuesta?

**FALO.-** (*Con tola seguridá del mundu*). Claro que... que non.

**XUACU.-** Ah, agora si qu'acabes de dicir la pallabra que nun podíes dicir.

**FALO.-** Yo...

**ANTÓN.-** Falo, una apuesta ye una apuesta y tu acabes de perdela.

**FALO.-** Bono, pe... pero enga... ga... gañástisme. (*Da-yos los tres duros*).

**XUACU.-** Falín, paez mentira. (*Da-y los tres duros a MARUXA*). Cobra, Maruxa.

**MARUXA.-** A esi probín engañareis.

**XUACU.-** Nun lu engañó naide, igual que gané podía tener perdío.

**MARUXA.-** Bono, bono, son coses vuestres. (*Cobra y échalo nel caxón*).

**ANTÓN.-** ¿Y qué, Falo? ¿Hai trabayu na tierra de Pinón?

**FALO.-** Si fuese solo na ti... ti... tierra, pero tien ga... ga... ganáu, y tamién hai qu'atendolo, porque en... enantes llindaba l'ama, pe... pero agora...

**XUACU.-** Baráxoles, Falo, y entós, ¿pa qué tienen a la fía? ¿Nun val ella pa llindar?

**FALO.-** Nun sé. La rapa... pa... paza nun ye que nun qui... quiera, pero los pás nun la dexen tra... tra... trabayar.

**XUACU.-** Hailes con suerte.

**ANTÓN.-** ¿Entós?

**FALO.-** Po... polo visto quier co... co... cortexala don Nicasiu, el fi... el fíu de Don Serafín, y claro, un home d'esa ca... ca... categoría nun va a cortexar co... con una aldeana que trabaye na ti... tierra y coles va... va... vaques.

**XUACU.-** ¿Y entós qué quier?

**FALO.-** Los amos pi... piensen que quedrá una mo... mo... mocina dulce y poco trabayada, pa llucila un poco meyor, y entós nun la... la dexen mover una pa... pa... paya. Con di... dicite que dende que l'ama ta... ta... con esti xaréu de la ope... peración nun hai quien faiga la co... co... comida en casa.

**ANTÓN.-** Si lo que quier ye una moza pa llucila, paezme a min que la fía Antón nun ye la más afayadiza.

**FALO.-** ¿Po... por qué?

**ANTÓN.-** H.e, con la pinta esa que tien en focicu, nun hai mozu en tol pueblu que mire pa ella.

**FALO.-** Diz so ma... que ye un an... an... antoxu.

**ANTÓN.-** Pos vaya un antoxu más simpáticu tuvo.

**FALO.-** El casu ye que... que... don Nicasiu mi... mi... mira pa ella y po... po... por eso nun pu... pu... pue trabayar.

**ANTÓN.-** ¿Y so güela?

**FALO.-** So gü... güela ta yá medio chi... chi... chiflada, y amás ta baldada nuna si... siella de fai tiempu. Hai que... que... que da-y hasta de co... comer.

**XUACU.-** Tenién de meter una criada.

**FALO.-** Paezme que tan bu... bu... buscando, pero nun lo sé, po... porque esi tema llévalu l'amu.

**PINÓN.-** *(Entra xunto a CANOR. Ye un aldeanu d'unos cuarenta y cinco o cincuenta años. Vien tamién en ropa de llabor)* Sí, ho, tengo que meter una criada como seya, porque nun pueo... *(Ve a FALO)*. ¿Qué faes tu equí? ¿Quién atiende'l ganáu?

**FALO.-** Yo... díxome l'ama que... que lu viniera a bu... bu... buscar.

**PINÓN.-** ¿Y quien ta cudiando les vaques?

**FALO.-** Yo...

**PINÓN.-** Arrea p' al prau, a ver si van a pasar otra vez al del vecín y vuelvo a tener llú.

**CANOR.-** ¿Tuvisti xaréu con Nemesiu?

**PINÓN.-** Home, esti manguán que dexó les vaques soles.

**FALO.-** Diome un re... re... retorción.

**PINÓN.-** ¿Nun te diba a dar? Zampástime tolos figos que tenía na figar mientras tabes llindando.

**FALO.-** Tenía fa... fa... fame.

**CANOR.-** ¿Pero qué te pasó con Nemesiu?

**PINÓN.-** Como dexó soles les vaques, pasaron toes al prau de Nemesiu, y él al veles salió con una vara y escomenciopió a pega-yos nel llombu pa que salieran del prau.

**CANOR.-** Nun veo que seya pa tanto'l llú. Les vaques aguanten bien los palos. Amás, eso pasa ca dos por tres.

**PINÓN.-** Si, pero ye qu'al espantase les vaques, en vez de tirar pal mio prau, tiraren pa la güerta de la muyer de Nemesiu, y nun veas l'estropiciu que ficieron ente les fabes. Cuasi la metá de la mio collecha-y tuvi que dar pa quedar en paz.

**FALO.-** Asina ye que... que cu... cu... cuando comemos fabes en casa, a min nun me... me... me dan.

**PINÓN.-** Les tos fabes ta comiéndoles Nemesiu, pa qu'apriendas pa otra vegada. Y agora, venga, corriendo pal prau.

**FALO.-** ¿Qué-y di... digo al ama?

**PINÓN.-** Di-y que voi desiguída p'allá. ¡Hala, pal prau!

**FALO.-** Ya... ya vo... voi. *(Vase corriendo)*.

**CANOR.-** *(Al ver la botella de sidra na barra)*. Maruxa, ¿nun te dixi...?

**MARUXA.-** Ta pagada, pá, pagóla Falín.

**XUACU.-** Un momentu, paguéla yo.

**CANOR.-** Ye igual quien la pagare, el casu ye que tea pagada.

**PINÓN.-** Echame una pinta, Canor. (*CANOR écha-yla y bebe mientras falen XUACU y ANTÓN*).

**ANTÓN.-** Xuacu, yá tenemos a la moza de l'apuesta.

**XUACU.-** ¿Quién, ho?

**ANTÓN.-** Diximos que'l primeru qu'entrara en llagarón y que tuviera una fía soltera, esa yera la de l'apuesta, y la primera ye la fía de Pinón.

**XUACU.-** ¿Nun oyisti a Falo que la cortexa don Nicasio?

**ANTÓN.-** Solo oyí que la quería cortexar, non que vaya a casase, asina que ta dientro de l'apuesta. ¿Vas echate atrás?

**XUACU.-** Eso non, una apuesta ye una apuesta. Lo que pasa ye que Mina...

**ANTÓN.-** ¿Qué tien Mina?

**XUACU.-** Ye que l'antoxu...

**ANTÓN.-** Cuasi nin se nota, home.

**XUACU.-** Ye que yá sabes que dengún mozu del pueblu mira pa ella, y si daquién s'entera que yo...

**ANTÓN.-** Tienes la mio pallabra de que naide sabrá nada, y eso tien que valite. Nel fondu eso lo que te da ye ventaxa, porque como naide mira pa ella, pa un que va mirar nun lu va despreciar. Amás, yera lo acordao.

**XUACU.-** Ta bien, ta bien. Será entós la fía Pinón.

**PINÓN.-** ¿Faláis conmigo, rapazos?

**XUACU.-** Non, señor Pinón, falábamos un poco equí de coses nuestres. ¿Que tal ta la so muyer?

**PINÓN.-** Bien, tovía recuperando, pero diz el mélicu que será cosa d'un mes o dos.

**XUACU.-** Allegrámosmos.

**PINÓN.-** ¿Y vosotros qué ye, que nun trabayáis?

**ANTÓN.-** Nun hai trabayu, señor Pinón.

**PINÓN.-** ¿Nun hai trabayu, o nun hai ganes?

**XUACU.-** Ganes sí les hai, pero agora tol mundu tien xente en casa pa trabayar, y nesti pueblu nun se pue trabayar más que nel campu, o na mina. Nel campu nun se pue, porque tol mundu trabaya les sos tierres.

**PINÓN.-** Yo tengo ún que trabaya pa min.

**XUACU.-** Si, pero son pocos. La mayoría trabáyenles los pás colos fíos.

**PINÓN.-** ¿Y na mina? Ehí agora mesmu hai trabayu pa tol mundu.

**XUACU.-** Si, pero dan-y lu tou a los que vienen de fuera. Ya ve la cantidá d'andaluces qu'hai agora mesmu per equí.

**PINÓN.-** Ye que'l trabayu hai que buscalu, nun vos lu van a traer a casa.

**ANTÓN.-** Si yá buscamos, señor Pinón, pero ye igual onde pidamos trabayu, nun mos lu dan. ¿Nun tendrá usté...?

**PINÓN.-** Non fíu, yá tengo a Falo, y con esi tengo abondo pa lo que tengo. Amás nun m'allega pa pagar otru.

**ANTÓN.-** ¿Ve lo que-y dicimos?

**PINÓN.-** Bono, pero ye porque yá tengo un mozu, que si non, trabayu vos daba a ún de vosotros nesti mesmu momentu.

**XUACU.-** Eso dizlo equí agora nel chigre, pero llueu, cuando fuéramos a casa a velu, de xuru mos dicía lo que dicen los demás, que nun quieren vagos en casa, que quieren ún que trabaye. ¿Ve como son les coses? Nun trabayamos porque nun mos lo dan, y nun mos lo dan porque nun trabayamos.

**PINÓN.-** Pos yo dígovos que si me ficiera falta, dábavos a un de vosotros trabayu, pero como nun ye'l casu...

**ANTÓN.-** Mentanto, a seguir buscando. Ta too permalo, señor Pinón.

**PINÓN.-** Tan les coses mal, sí, pero a vegaes paez que nun tan tan mal, porque llevo cuatro díes buscando una criada pa en casa y nun la topo. Denguna quier trabayar, y les que quieren tan emplegaes n'otru sitiu.

**XUACU.-** Entós, ¿fai-y falta una criada?

**PINÓN.-** Si, fíu. La muyer nun pue y la suegra ta baldada.

**ANTÓN.-** ¿Y la fía?

**PINÓN.-** La fía... Bono, la fía nun pue tampoco, asina que si sabéis de dalguna rapaza que quiera trabayar en mio casa, echala p'allá, que mos cuerre un poco de priesa.

**XUACU.-** (*Vien-y de prontu una idea*). Tea tranquilu, señor Pinón, que me paez que sé de daquién qu'igual diba p'allá.

**PINÓN.-** Pos nun dexes d'avisala, y cuanto primero meyor, ¿eh? (*A CANOR*). ¿Que te doi equí, Canor?

**CANOR.-** Dos pesetes.

**PINÓN.-** Invita tamién a estos rapazos, anda.

**CANOR.-** Yá ta pagada la botella que tan tomando.

**ANTÓN.-** Pero ta al acabase, y güei fai tantu calor...

**MARUXA.-** ¿Nun dicíeis que güei nun facía calor?

**ANTÓN.-** Eso yera enantes, muyer, agora paez qu'escomienza a calentar el tiempu.

**PINÓN.-** Pon-yos otra, anda, y nun vos olvidéis de mandame a la rapaza pa trabayar en mio casa, ¿eh?

**XUACU.-** Descudie, señor Pinón, mañana pela mañana tien en casa a daquién. ¿A qué hora va tar usté allá?

**PINÓN.-** Tará la muyer tol día, que ye la que tien que falar con ella.

**XUACU.-** Ye que tenía ciertu interés que tuviera usté.

**PINÓN.-** ¿Pa qué, ho?

**XUACU.-** Ye qu'esta presona ye mui cobarde, y paez que s'alcuenta meyor si ta'l cabeza de familia.

**PINÓN.-** Ta bien, home, ta bien, voi a comer a la una, o un poco enantes, porque tenemos qu'igualo nosotros.

**XUACU.-** Pos mañana, a eso de les doce y media, ta en so casa.

**PINÓN.-** Munches gracias. ¿Vas dir con ella?

**XUACU.-** Pue tar seguru d'ello.

**PINÓN.-** Bien, pos hasta mañana, rapazos. Adiós, Canor. (*Vase*)

**CANOR.-** Ta llueu, Pinón. (*A XUACU*). Oyi, Xuacu, ¿quién ye esa rapaza de la que fales? Nun conozo a denguna en tol pueblu que nun tea sirviendo.

**XUACU.-** Ye una familiar. Vaya echádomos la botelluca que mos pagó Pinón, qu'estos dos culetucos caen agora.

**CANOR.-** (*Mientras escancien y tomen la sidra XUACU y ANTÓN, va poniendo-yos otra botella*). Nun sé como vos arregláis, pero'l casu yera que nun vos daba más, y ya vais pola segunda botella dende entós.

**ANTÓN.-** La xente d'esti pueblu ye mui dada, Canor.

**CANOR.-** Si, y vosotros tenéis una cara perdura.

**XUACU.-** A usté bien que-y debe prestar, más que gana.

**CANOR.-** Con tolo que me dexáis a deber, bona ganancia tengo con vosotros. (*Vase a facer les sos cosas per ehí*).

**ANTÓN.-** ¿De qué rapaza-y falabas a Pinón, Xuacu?

**XUACU.-** De denguna.

**ANTÓN.-** ¿Nun-y dixisti que-y dibes a mandar una moza pa servir?

**XUACU.-** Non. Díxi-y que-y diba a mandar a daquién.

**ANTÓN.-** Baráxoles, ¿a quién?

**XUACU.-** Voi dir yo.

**ANTÓN.-** ¿Tu?

**XUACU.-** Si, yo. Nun tengo trabayu, asina qu'en daqué hai que trabayar.

**ANTÓN.-** A ver, a ver, Xuacu, ¿tas diciéndome que vas dir de criada pa ca Pinón?

**XUACU.-** Eso mesmo.

**ANTÓN.-** ¡Chifláu! Canor, yá volvisti a echar muncha sacarina na sidra, y a esti debió subíse-y a la cabeza. A Xuacu, ¿nun ves que lo qu'ellos quedrán ye una moza? Amás, nun me digas que quies trabayar de criada, porque tu...

**XUACU.-** Nun entiendes nada, Antón. Si voi dir a pidir esi trabayu a casa Pinón, ye pa poder asina tar cerca de Mina, y ganate l'apuesta. En namorándola, marchó y acabóse, y amás de beber sidra tol añu de papu, eses perruques que voi llevar enriba.

**ANTÓN.-** ¡Eso ye trampa!

**XUACU.-** D'eso nada. Naide faló de la forma de facelo, solo qu'había que namorala. Cómo facelo ye cosa mía.

**ANTÓN.-** De toes formes, nun te van dar el trabayu, y anque te lu dieran, la fía Pinón cortexa con otru.

**XUACU.-** D'eso ya m'encargaré yo. Y agora, anda, echa otru culín, y a ver si llega daquién más pa saca-y otra botelluca. (*ANTÓN ponse a echar sidra mientras cai'l*)

**TELÓN**



## SEGUNDU ACTU

*Sala d'aldea asturiana. Dellos muebles (una espetera, etc). La sala tien dos puertes, una a la cai, y otra al restu de la casa, y una ventana al fondu. Na sala tan MINA, una moza ventiañera, guapa, pero con una gran roseta nun papu, frutu, según so ma, d'un antoxu. Con ella ta so madre, TELVA, muyer de PINÓN, cincuentona, vistida con bata, pos ta recuperando d'una operación, y SEFA, la ma de TELVA, d'edá indefinida polo vieya que ye, sentada nuna mecedora, y vistida toa de prieto, con una manta puesta sobre les rodielles. Falen toes sentaes.*

**MINA.-** Van ser les doce y media, ma. ¿Voi poniendo daqué de comer pa cuando lleguen Falo y mio pá?

**TELVA.-** Cuando lleguen, que lo preparen ellos si quieren comer. Tu yá sabes que nun pues facelo, y yo nun toi pa esos trotes agora mesmo.

**SEFA.-** Pueo facelo yo.

**TELVA.-** Faiga'l favor de callar, ma, ta usté bona pa facer nada.

**SEFA.-** Enxamás nun pueo facer nada nesta casa.

**TELVA.-** ¿Qué quier, facelo usté? Pos hale, venga, llevántese y vaya poniendo-yos daqué pa comer a los homes pa cuando lleguen. (*SEFA quédase mirándola como en babia*). Venga, a face-yos la comida.

**SEFA.-** Probina de min. Saben que toi baldada, y entá me quieren poner a facer la comida. ¡Ai, Dios míu, cuando me llevarás contigo pa dexar esti valle de llárimas!

**TELVA.-** Nun sé tovía como-y faigo casu. (*A MINA*). Ente to güela y tu sacáisme les canes.

**SEFA.-** Les canes tiénesles ensin falta de sacáteles.

**TELVA.-** Ehí la tienes. Ta sorda y chiflada cuando quier. Non, si a veces hasta me paez que mos ta tomando'l pelo.

**MINA.-** Pero ma, si puedo facer yo la comida.

**TELVA.-** Ya te dixi que non. ¿Qué quies? ¿Qu'apaeza don Nicasiu, y que te vea ehí añerada revolviendo la pota?

**MINA.-** Nun sé qué mal hai en revolver la pota. Toles muyeres lo faen.

**TELVA.-** Pero les de los señoritos non, pa eso tan les criaes. ¿Qué quies? ¿Que piense que yes una aldeana?

**MINA.-** Don Nicasiu sabe que soi una aldeana, asina que nun se va asustar si me ve haciendo los llabores de l'aldea.

**TELVA.-** Yá te dixi que non y ta too dicho. Mientres que cortexes con esi mozu, nun te veré haciendo namái que tar guapa pa elli, y portate como una señorita.

**MINA.-** Si nun cortexo.

**TELVA.-** Pero cortexarás, d'eso yá m'encargo yo. Entós, agora que por fin un mozu mira pa ti, ¿nun vas mirar tu pa él?

**MINA.-** Home, ma...

**TELVA.-** Mira, fía, nesta casa somos probes, y nun podemos date educación. Lo único que podemos ye facer lo posible pa casate bien. Sabes que los mozos nun miren mucho pa ti, por culpa del antoxu que tienes, y les ocasiones hai qu'aprovechales.

**MINA.-** Ya mirará daquién, ma. Lo guapo nun va solo per fuera.

**TELVA.-** Pero ye lo primero que se ve. Don Nicasiu paez que nun-y da importancia a la cosa, asina que valmos más garramos a lo qu'hai, qu'asperar lo qu'a lo meyor nun llega.

**MINA.-** De toes formes, nun tengo por qué facer que soi una señorita. Si Nicasiu miró pa min, seguirá mirando.

**TELVA.-** Ye que de momentu miró namái, pero lo qu'hai qu'algamar agora ye que nun dexes de mirar, asina que tate ehí quieta ensin facer nada.

**MINA.-** Pero, ma, esta casa ta mui descuidada dende qu'usté fue pal hospital, y fai falta llimpiala, y los homes tienen que comer después de venir de trabayar.

**TELVA.-** Ya quedó to pá de buscar una moza pa facelo, asina que mientres que nun l'alcuentre, que lo faigan ellos. Yá verás como entainen asina pa encontrala.

**SEFA.-** ¿A quién ta buscando Lolín, ne?

**TELVA.-** Ma, sabe perfeutamente que'l mio home llámase Pinón, nun sé qué manía-y entró agora de llamalu Lolín.

**SEFA.-** ¿Lolín qué ta buscando, a Pinón?

**TELVA.-** Calle, ma, calle, que tamos discutiendo coses más series. (A *MINA*). Delles veces nun sé si ta lloca de verdá o lo que quier ye volveme lloca a min.

**MINA.-** Paez que sobren les perres nesta casa. Meter una moza habiéndola en casa.

**SEFA.-** Eso mesmo digo yo. Na mio dómina había que trabayar en casa si queríamos aforrar.

**TELVA.-** Usté calle, ma, que los tiempos son otros, y lo que cunta agora ye casar bien la fía.

**SEFA.-** Pos na mio dómina, la muyer que trabayaba bien en casa yera la que queríen los mozos.

**TELVA.-** Pero ye qu'esti mozu que cortexa la nuesa rapaza ye de mui bona familia, y ellí tan acostumaos a tener criaos pa too.

**SEFA.-** Meyor buscaba un mozu trabayador, que ye lo que fai falta.

**TELVA.-** Ande, ma, que pa les poques veces que diz algo con sentíu, taba meyor callada. Mira que nun querer casar bien la rapaza.

**MINA.-** Igual la güela tien razón. A lo meyor tenía que buscar un mozu un poco más probe.

**TELVA.-** ¿Qué dices? ¿Nun ves que con don Nicasiu yá tenemos la vida resuelta..., digo, yá tienes la vida resuelta? Enxamás nun te faltará nada. Vas vivir como una reina y tener tolo que nosotres nun pudimos tener.

**MINA.-** Valmos más dexalo, porque de toes formes nun vamos ponemos d'alcuierdu.

**TELVA.-** Si, vamos dexalo. Ai, traime un poco d'agua, anda, que tanto falar equí contigo agora paez qu'hasta me dio maréu.

**MINA.-** Agora mesmu. (*Llevántase a da-y un vasu d'agua. Piquen a la puerta*).

**TELVA.-** ¡Don Nicasiu! Suelta esi vasu, nun te vea trabayando nada, y cuerre a abrí-y la puerta. (*MINA va hacia allá*). ¡Aspera! Arregla un poco'l pelo, muyer. Y pon cara risa.

**MINA.-** (*Failo*). Como ye usté a veces, ma. (*Abre y apaez XUACU*). Home, Xuacu, ¿qué te trai per equí?

**SEFA.-** ¿Quién ye? ¿Lolín?

**MINA.-** Non, güela, ye Xuacu, el fíu Aurelio.

**SEFA.-** ¿Tuvo Aurelio un fíu? ¿Cuándo?

**TELVA.-** Anda, Mina, di-y qu'entre enantes de tener que cunta-y a to güela con quién tuvo casáu mediu pueblu.

**MINA.-** Pasa, Xuacu.

**XUACU.-** Gracias, Mina. Tienes una sonrisina perguapa güei.

**TELVA.-** Para, Xuacu, que Mina namái tien sonrisa pal so mozu. Pa naide más.

**XUACU.-** (*Entra*). Disculpe, señora Telva, ye qu'alcontréla tan guapina cuando la vi, que si nun-y lo digo, reviéntame nel papu. Pensé que la risina yera pa min. (*MINA ponse collorada y agacha la cabeza cola requilencia*). ¿Qué tal s'alcuentra, señora Telva?

**TELVA.-** Ya ves, fíu, equí tirada ensin poder mover una paya. Pero, oyi, ¿nun diba a venir contigo una rapaza pa servir nesta casa?

**XUACU.-** Esto... (*Buscando*) ¿Nun ta'l señor Pinón per casa?

**TELVA.-** Dixo que venía sobre esta hora, tien que tar al cayer.

**XUACU.-** Ye que quería qu'él tuviera delante pa lo que vengo a dicir.

**TELVA.-** ¿El qué ye, rapaz?

**XUACU.-** Cuando llegue, cuando llegue. Y usté, señora Sefa, ¿qué tal andamos?

**SEFA.-** Diz que qué tal ando. A fíu, dende qu'acabó la guerra nun pudi dar un pasu más por culpa de la metralla que tengo na pata.

**TELVA.-** Ma, faiga'l favor de nun dicir barbaridaes, que cuando la guerra nun-y pasó nada, y amás el mélicu diz que lo que tien usté ye falta de “vetamines”.

**XUACU.-** Quería dicir que qué tal ta, señora Sefa.

**SEFA.-** Yá ves fíu. Yá nun me valgo nin pa comer, pero bono, allá vamos tirando como una pue. ¿Tu quién yes? ¿El mozu la rapaza?

**XUACU.-** Ya quixera, ya. (*MINA otra vez cobarde y alegre a un tiempu, tolo contrario que la madre que nun-y gusta un pelu'l carís que va tomando'l tema*). Non, soi Xuacu, el d'Aurelio.

**SEFA.-** ¿Qué Aurelio?

**TELVA.-** Ma, déxelo pa otru día, que nun se diba a enterar de toes maneres.

**XUACU.-** Ta fecha una moza, señora Sefa. Otres de la so edá quixeren tar como usté.

**SEFA.-** ¿Baldaes?

**XUACU.-** Como ye, señora Sefa. Nun pierde l'humor, non. (*Entra PINÓN*).

**PINÓN.-** Home, Xuacu, llegasti. ¿Traxisti a la rapaza?

**XUACU.-** ¿Qué rapaza, ho?

**PINÓN.-** ¿Nun me dixisti ayeri que sabíes d'una moza y que me la traíes güei a les doce y media?

**XUACU.-** Non. Lo que-y dixi fue que sabía de daquién, pero nun falé de denguna rapaza.

**PINÓN.-** ¿Quies desplicate, Xuacu?

**XUACU.-** Ye que'l que vien a pidir la plaza soi yo.

**PINÓN.-** (*Tres de la primera sorpresa*). Mira, Xuacu, nun pensé que lo que queríes yera gastame una broma. Pa enriba d'invitavos, ¿viénesme agora con esto?

**XUACU.-** Nun ye denguna broma, señor Pinón. Necesito trabayar, usté tien trabayu, y yo vengo a pidi-y lu.

**PINÓN.-** Xuacu, yá te dixi ayeri que yo con Falo tengo de sobra, lo que necesito ye una criada pa en casa.

**XUACU.-** Pos esi puestu-y vengo a pidir yo.

**TELVA.-** Anda, rapaz, que tamos equí toos bonos p'aguantate a estes hores de la mañana.

**XUACU.-** Pero bono, ¿por qué nun valgo pal puestu?

**PINÓN.-** Á Xuacu, ¿tu tuvisti nel llagarón y vienes ya un pocu bebú, ho?

**XUACU.-** Que non, señor Pinón. A usté fai-y falta un criáu, y yo toi dispuestu a servir nesta casa.

**TELVA.-** Pero bono, Xuacu, ¿tu sabes que ye lo qu'hai que facer nuna casa?

**XUACU.-** Home, lo qu'en toes: facer la comida, llavar, llimpiar...

**TELVA.-** ¿Y sabes facer eses coses?

**XUACU.-** ¿Yo? Home, señora Telva. ¿Quién piensa que les fai en mio casa? Yá sabe qu'ellí soi l'únicu fíu, y como nun hai una rapaza en casa, tócame facelo a min.

**PINÓN.-** Tocaráy a to ma.

**XUACU.-** Pero cuando ella nun pue, ¿quién cree que lo fai?

**SEFA.-** A Lolín, ¿quién ye esti rapaz?

**PINÓN.-** (*Enfadáu*) Telva, a ver si-y dices a to ma d'una vegada que yo llámome Pinón, ¿eh?

**TELVA.-** ¿Qué quies, Pinón? Hai que dexala. (*A XUACU*). Mira, Xuacu, ye qu'amás hai qu'atender a la güela.

**XUACU.-** ¿Y nun pueo facelo?

**TELVA.-** Hai que dai de comer, y hasta llavala.

**XUACU.-** Home, llavala igual nun pueo, pol respetu, ¿eh? Pero dai de comer y atendela nun me paez a min que nun sepa facelo. Con que m'echen una mano pa llavala...

**PINÓN.-** Veníamos meyor una rapaza.

**XUACU.-** Pero bono, señor Pinón. Ayeri nel chigre too yera que nun queríamos trabayar, que si usté tuviera trabayu, yera pa nosotros, pero toi viendo qu'a la

hora de facelo, ye como toos, tampoco mos lu da. Pensé que la so pallabra valía más.

**PINÓN.-** Oyi, para'l carru, que la pallabra de Pinón ye sagrada. Dixi qu'equí si había un trabayu yera pa ti, y ta dicho, pero nesti casu...

**XUACU.-** Yá lo sé, en tolos llaos mos dan dalguna disculpa, y usté nun va a ser menos.

**PINÓN.-** Non, eso non. ¿Quiés trabayar? Pos el trabayu ye pa ti.

**TELVA.-** ¡Pinón!

**PINÓN.-** Ta dicho, que nun quiero que digan nel pueblu que falté a la mio pallabra, pero atiéndime bien, Xuacu: Si facer nun lo faes bien, a la cai, ¿eh? Qu'uno ye date trabayu y otro pagar vagos.

**XUACU.-** Descudie, señor Pinón, que nun fadrá falta eso.

**PINÓN.-** Déxote cola muyer, qu'ella te dirá lo que tienes que facer y cuánto te va a pagar. Voi a buscar a Falo, y a ver si xintamos.

**TELVA.-** Hai que facelo, ¿eh?

**PINÓN.-** Que lo faiga la criada, que pa eso-y vamos a pagar.

**XUACU.-** ¿Quién, yo?

**PINÓN.-** ¿Entós? Si empieces a trabayar equí, empieces agora mesmo. Ta llueu. (*Vase*).

**TELVA.-** To pa chifló. ¿Pos nun diz que-y da'l trabayu a esti...?

**XUACU.-** Yá lu oyó, señora Telva. El puestu ye mío, asina que si me diz lo que tengo que facer...

**TELVA.-** Bono, fíu, como equí denguna de les tres podemos facer nada, ya pues figurete: Tienes que facer la comida, llimpiar la casa, facer les cames, llavar y tender la ropa, planchala...

**XUACU.-** ¿Too a la vez?

**TELVA.-** Xuacu, que'l que Pinón te diera trabayu nun ye pa que te guases, ¿eh?

**XUACU.-** Perdona, señora Telva, ye qu'asustóme con tanto a la vez. Pero si hai que facelo, fadráse.

**TELVA.-** Eso yá lo veremos. Tarás manteníu, y la tarde'l llunes llibre, y los martes pola mañana tendrás que baxar al mercáu la Pola pa lo que necesitemos.

**XUACU.-** Nun hai problema. Siéntolo porque echaráme de menos Canor nel llagarón.

**TELVA.-** A dormir a to casa, claro, y pueo pagate de soldada... trenta duros a la selmana.

**XUACU.-** ¿Trenta duros? Eso nun da nin pa una caxa sidra.

**TELVA.-** Ye lo qu'hai, Xuacu. Nun pueo pagar más. Nesta casa nun sobra. Si nun lo quies...

**XUACU.-** Ta bien, lo primero ye trabayar. (*Aparte*). Total, pa lo que voi tar equí... (*Connoxu*) Trenta duros...

**TELVA.-** Pos ta too falao. Hale, yá pues ponete a face-yos daqué de xintar a los homes.

**XUACU.-** Bono... yo... ¿Qué faigo?

**TELVA.-** Tienes poco tiempu pa facelo, asina que tendrás que fri-yos daqué. Pues facer una tortiella patates, qu'agora como nun pueo dir a viende-y los güevos a Pilar, hai más que de costume, y fai tiempu que nun la comen.

**XUACU.-** Una tortiella... De patates... El casu...

**TELVA.-** ¿Sabrás facela, non? Porque si nun sabes cocinar, equí tas de más.

**XUACU.-** Si, señora, pero... como nun sé onde tan les coses...

**TELVA.-** Tu pregunta, que too apaecerá. Ah, Mina, vete por un mandil al cuartu, que si non va manchase tou.

**XUACU.-** ¿Lo del mandil ye por fuerza?

**TELVA.-** Si nun tas d'alcuertu coles condiciones...

**XUACU.-** Non, non, val, val. (*Aparte*). Paezme qu'esta paisana va a faceme la vida equí un poco difícil.

**SEFA.-** Agua. (*Hai un silenciu ensin que naide faga nada. XUACU mírala pero dulda. TELVA con cara de “esto nun va conmigo”*) ¡Agua!

**XUACU.-** La señora Sefa debe tener sede.

**TELVA.-** Si, habrá que da-y un poco d'agua.

**SEFA.-** ¡¡¡Agua!!!

**XUACU.-** Señora Telva, que la señora Sefa quier agua.

**TELVA.-** Xuacu, el to trabayu ye da-yla, ¿o nun t'alcuertes que quedemos en qu'había qu'atender a la güela?

**XUACU.-** Si, pero nun sé onde ta y...

**SEFA.-** ¡Que tengo sede, baráxoles!

**TELVA.-** Hala, Xuacu, l'agua ta nel botiyu, nel corredor, vete a por él.

**XUACU.-** Agora mesmo. (*Vase razcañando*).

**TELVA.-** Sé yo qu'a esti nun-y van quedar más ganes de trabayar de "sirvienta".

**MINA.-** (*Vuelve col mandil*). A ma, ¿nun-y paez que pone-y mandil a Xuacu...?

**TELVA.-** Ye la criada, ¿non? Una criada tien que llevar mandil.

**MINA.-** Pero va a ser la risión de tol pueblu.

**TELVA.-** Quíxolo él asina.

**XUACU.-** (*Vuelve col botiyu*). Hale, abra la boca señora Sefa, que va p'allá. (*SEFA abre la boca y XUACU écha-y l'agua per enriba. La güela no atina*).

**TELVA.-** ¿Qué faes, Xuacu? ¡Nun vasu, home!

**XUACU.-** Perdona, como me dixo que co'l botiyu, pensé...

**TELVA.-** (*Enfadada*) Seca a mio ma, y ponte cola tortiella, qu'esos dos tendrán que xintar. Si nun m'apetez...

**XUACU.-** Ta bien. Si me dan les patates...

**TELVA.-** Dirás tu por elles. Tan nel horru.

**XUACU.-** ¿Nel horru?

**MINA.-** Yá voi yo.

**TELVA.-** Non, tu non, él.

**XUACU.-** Agora mesmo. (*Vase*). Nun sé, yá me toi arrepintiendo de venir equí. Si nun fuera pola apuesta...

**TELVA.-** (*Con cara de satisfacción*). Doi-y como muncho dos díes enantes de que marche.

**MINA.-** Ma, nun seya asina, que'l probín...

**TELVA.-** Pero, ¿qué ye? ¿Que t'embobó por dicite que yeres guapa?

**MINA.-** Non, pero...

**TELVA.-** ¿Nun ves que por culpa de to pá los que vamos ser la risión del pueblu somos nosotros? En cuantes que s'enteren que tenemos un mozu de criada, pa qué queremos más.

**MINA.-** Ye que...

**TELVA.-** Nada, nada. Equí manda l'ama, y l'ama soi yo.

**SEFA.-** ¿Y a min quién me da de beber?

**TELVA.-** Pída-ylo al criáu cuando vuelva.

**SEFA.-** Non, el criáu non, que casi m'afuega.

**MINA.-** Yá-y doi yo un vasu d'agua, güela. (*Echa un poco agua del botiyu nun vasu y lléva-ylo a SEFA*). Tenga, güela.

**SEFA.-** ¿Qué ye esto, fía?

**MINA.-** Agua, ¿nun tenía sede?

**SEFA.-** Non, nun dixi una pallabra.

**TELVA.-** Tate bien emplegao. Pa otra vegada faes-y casu a to ma.



**XUACU.-** (*Vien con dos patates na mano*). Yá toi equí.

**TELVA.-** A Xuacu, ¿pienses facer una tortiella mui grande con toes eses patates?

**XUACU.-** Bono, pensé que como son dos a xintar, con dos patates...

**TELVA.-** La cuenta ta bien echada, anque nun sé si quedarán con fame, pero de toes formes, nesta casa come tol mundu, ¿o nosotres nun tenemos drechu?

**XUACU.-** Ah, ¿hai que facer comida pa toos?

**TELVA.-** Nun sé, ¿a ti qué te paez? Si quies vamos a comer a casa Ferino.

**XUACU.-** Voi a por más patates. (*Vase*).

**TELVA.-** Nun lu veo mui puestu. Eso de que les coses en so casa failes él...

**MINA.-** El pon voluntá, ma.

**TELVA.-** Eso pondrá, porque a esti pasu la tortiella nun la pon pa güei.

**FALO.-** (*Entrando*). Que... que diz l'a... amu que si yá... yá ta la co... comida fecha.

**TELVA.-** Díces-y tu al amu que la criada qu'acaba meter ta nello.

**FALO.-** (*Allégrose-y la cara*). Co... coimes, ¿te... tenemos una ra... rapaza en casa?

**MINA.-** Non, ye...

**TELVA.-** Si, ho, menuda criada mos echamos. Y dígote yo de xuru que nun tien mozu.

**FALO.-** ¿Ta... ta usté se... segura, ama?

**TELVA.-** Persegura. Home... si nun ye... (*Postures de "raru"*).

**FALO.-** (*Percontentu*). Po... pos habrá que... que dicí-y da... daqué. En... enxamás nun se sabe.

**TELVA.-** Si, Falín, a ver si la conquistes y te cases. Y díces-y al amu que dientro d'un cachu, (*Recalcando*), “a lo meyor”, ta fecha la comida.

**FALO.-** Po... pos ya-y lo di... digo. (*Vase*).

**MINA.-** Que mala ye, ma. Mira que dicí-y eso al probe Faló, colo qu'a él-y gusten les muyeres. Cuando vea a Xuacu va desilusionase.

**SEFA.-** ¿Quién yera esi qu'entró? ¿Yera'l mozu la rapaza?

**TELVA.-** Non, ma, debía ser el mozu la criada.

**SEFA.-** Ah, ¿Tenemos criada? ¿Onde ta?

**TELVA.-** Salió a por patates, y debe tar sacándoles de la tierra, porque tarda abondo. Vete a buscalu, neña, a ver si ye que yá marchó, y tamos equí esperando por él.

**MINA.-** Ya voi, ma. (*Vase*).

**TELVA.-** Tamos arreglaos. Esti mundu ta perdíu, ma.

**SEFA.-** Perdía voi poneme yo como nun mos apuremos.

**TELVA.-** ¿Qué ye, que tuvo qu'asperar que marchara tol mundu pa tener ganés?

**SEFA.-** Qué quies, fía. La próstata...

**TELVA.-** La próstata da-yos a los paisanos.

**SEFA.-** Pos será l'estéricu o lo que seya, pero apura, que yá nun m'aguanto.

**TELVA.-** (*Ayúdala a levantase y les dos con munchu esfuerzu salen pola puerta que va hacia la casa*). Voi curar bien de la operación. Y el mélicu díxome que vida tranquila... (*Vanse*).

**XUACU.-** (*Asómase pela puerta con misteriu. Entra con un montón de patates nel mandil*). Nun hai naide, pasa pa dientro conmigo.

**ANTÓN.-** (*Entra con él*). A ver si vienen y pregunten qué faigo equí.

**XUACU.-** Nada, dicimos que vinisti a ver si llogré'l trabayu, y vaste.

**ANTÓN.-** Dime yá eso tan importante no que tengo qu'ayudate.

**XUACU.-** ¿Tu sabes facer tortielles?

**ANTÓN.-** ¿Qué?

**XUACU.-** Que tengo que facer una tortiella de patates, y nun sé lo qu'hai que facer.

**ANTÓN.-** Pos bon pinche t'echasti, porque yo a la cocina nun m'arrimo mas que pa comer.

**XUACU.-** Pos hai que facer una tortiella, y vamos facela, asina que ponte en plan.

**ANTÓN.-** Oyi, oyi, para, que'l metese nesta casa fue cosa tuya p'asina ganame l'apuesta. Nun quedrás que t'ayude a consiguilo, ¿eh?

**XUACU.-** Home, Antón, nun seyas asina, que toi nun apuru. Doite la metá de la soldada si m'ayudes.

**ANTÓN.-** Non, colo que me vas pagar por perder l'apuesta, doime por satisfechu. Ah, (*Mientras se va*), anque nun entiendo muncho de cocina, paezme qu'hai que pelar les patates, ¿eh? (*Vase*)

**XUACU.-** ¡Mal amigu! A ver que faigo yo equí agora.

**MINA.-** (*Entra de la cai*). Ah, ¿tabes equí? Salí a buscate, porque como tardabas tanto.

**XUACU.-** Como nun conozo la casa, nun alcuentro les coses a la primera.

**MINA.-** ¿Mio ma y la güela?

**XUACU.-** Nun sé. Nun taben equí cuando llegué.

**MINA.-** Yá volverán. En fin, voi dexate facer la comida en paz, que tiempu nun tienes muncho. Mio pá y Falo taben llavándose na fuente, asina qu'en diez minutos yá tan equí.

**XUACU.-** Diez minutos... (*Tien nel mandil les patates y los güevos y nun dexa de miralos ensin saber qué facer*).

**MINA.-** Necesitarás dalgún platu pa preparar la tortiella.

**XUACU.-** Eso ye, un platu. ¿Onde los hai?

**MINA.-** Na cocina. ¿Onde diben tar?

**XUACU.-** Claro, claro... Yá diba p'allá. ¿Ayúdesme a llevar too esto?

**MINA.-** Sí, home, sí. Vamos. (*Garren les coses y salen hacia la cocina*).

**TELVA.-** (*Entra con SEFA*) Usté nun me la da a min más. Asina que taba apurada, ¿eh?

**SEFA.-** Y taba, pero nun sé porqué, nun pudi facelo.

**TELVA.-** Lo que quier usté ye que la contemplen, y eso va acabase. A partir d'agora, pída-y ayuda al criáu.

**SEFA.-** Falín nun pue. Ta nel prau con Lolín.

**TELVA.-** Non, ma, ta con Pinón. Al que tien que pidir ayuda ye a Xuacu.

**SEFA.-** Home, nun va llevame'l mozu la rapaza a mexar.

**TELVA.-** Nun ye'l mozu la rapaza... ¿Pero que faigo yo equí discutiendo con usté? Hale, pala siella, y yá lo sabe.

**SEFA.-** Que mal tratu me dais nesta casa. Quiero dime cola mio fía.

**TELVA.-** Yá podía tener otra, sí, que nun l'aguantaba yo. Si nun fuera mio ma...

**NICASIO.-** (*Entrando pola puerta de la cai. Perelegante, ye'l fíu del ricu'l pueblu, cuarentón, y non precisamente de mui bon ver*). Bonos días, señora Telva.

**TELVA.-** Home, don Nicasiu, quantu honor. ¿Cómo ye que mos visita?

**NICASIO.-** Como m'enteré que yá volvió del hospital, vini a ver que tal s'alcontraba.

**TELVA.-** Bien, bien. Home, un poco cansada, pero vamos tirando.

**NICASIO.-** Allégrome. Y la so fía, ¿nun ta per equí?

**TELVA.-** Debe tar, sí. Salió un momentu a buscar al nuevu criáu, y tien que tar al volver.

**NICASIO.-** Ah, ¿ya nun trabaya Rafael pa ustedes?

**TELVA.-** Si, ho, esti ye pa en casa.

**NICASIO.-** Nun entiendo.

**TELVA.-** Déxelo, don Nicasiu, porque yo tampoco lo entiendo mui bien. Pero siéntese, que la guah.a tien que tar al llegar.

**NICASIO.-** Munches gracias. (*Siéntase. A SEFA*). ¿Y usté como ta, señora Sefa?

**SEFA.-** ¿Quien ye esti rapaz, Telva?

**TELVA.-** Ye'l señor Nicasiu, madre, el fíu de Don Serafín.

**SEFA.-** Ah, nun te conozo, fíu. ¿Yes tu'l mozu la rapaza?

**NICASIO.-** Yá quixera, doña Sefa.

**TELVA.-** Nun seya "impertinente", ma. Eso son coses d'ellos.

**NICASIO.-** Nun se preocupe, señora Telva. Nun ye dengún secretu que quiero cortexar a la so fía. Lo que nun sé tovía ye si seré correspondíu.

**TELVA.-** ¿Nun lo va a ser, ho? Entós, ¿habría dalguna moza nel pueblu que nun mirase pa usté si la pretendiera?

**NICASIO.-** Nun sé, nunca pretendí a denguna... hasta Mina.

**TELVA.-** Pos tea usté tranquilu, qu'equí de xuru que ye bien recibíu.

**PINÓN.-** (*Entra con FALO*) Home, don Nicasiu, quantu honor pa esta casa.

**NICASIO.-** Bonos díes, Pinón. ¿hai trabayu na tierra?

**PINÓN.-** Poco, nun mos matamos.

**FALO.-** Claro que... que nun se ma... ma... mata. Co... como que lo fa... fa... faigo yo too.

**PINÓN.-** Veníamos a comer, asina que si usté quier...

**NICASIO.-** Non, gracias, aspérenme en casa, pero nun me gustaría dime ensin ver un poco a la so fía.

**PINÓN.-** Tien que tar equí en casa, que fai un cachu que la vi entrar.

**TELVA.-** La cuna que l'añó... ¿A que ta metía na cocina? (*Sal a buscala y vuelve con ella*). Ellí taba, dando-y a la parpayuela col criáu. Hala, vamos dexala equí con Nicasiu, y nosotros vamos a comer, que nun me preguntéis como, pero la tortiella yá ta cuasi fecha. (*Mira a MINA con reproche mientras ella baxa la cabeza, culpable*).

**PINÓN.-** A ver si a partir de mañana vuelve a haber pote nesta casa, porque llevamos una temporada de fritaes que yá, yá.

**FALO.-** ¿La criada nu... nu... nueva ta na co... co... cocina?

**TELVA.-** Si, Falín, ponte guapu y enderecha esa boina a ver si la cautives.

**PINÓN.-** ¿Cómo que la criada? ¿Nun ta...?

**TELVA.-** Calla, Pinón, y dexa en paz al mozu entrar a cortexar. Hala, Falín, a ver si la conquistes a la primera.

**FALO.-** Eso ta... ta... ta fecho. Engatu... tu... túsoles cola bo... bo... boca.

**SEFA.-** Soplándo-yos, porque falando...

**PINÓN.-** Oyi, ¿to ma nun taba sorda?

**SEFA.-** Como una tapia, Lolín, nun m'entero de nada.

**FALO.-** Bono, vo... vo... voi a lo mi... mío. (*Vase arreglándose camín de la cocina*).

**NICASIO.-** Asina que tienen una nueva criada.

**PINÓN.-** Si, ye Xuacu, el...

**TELVA.-** El que mos la traxo. Ye una pariente suya. (*Polo baxo a PINÓN*). ¿Quies callar, bobu? ¿Qué pensará esti home si s'entera que tenemos un mozu de criada?

**NICASIO.-** Mina, si enantes de comer t'apetez salir un poco conmigo al patiu de to casa, sentiríame mui honráu.

**MINA.-** El casu ye que...

**TELVA.-** Nun hai casu que valga. Venga, al patiu con Don Nicasiu, que'l probe bastante detalle tuvo yá con venir a vete.

**MINA.-** Bien, ma. Salgamos entós. (*Sal con NICASIO*).

**TELVA.-** Esta guah.a... Nun sé yo si'l mozacu que metimos va valir pa daqué más que pa que la xente se ría de nosotros.

**PINÓN.-** Anda, Telva, vamos a comer, que tengo fame, y nun sé si Falo mos habrá dexao daqué.

**FALO.-** (*Sal garrando'l papu*). Mi ma... ma... mantu. ¡Que guantada!

**TELVA.-** ¿Qué te pasó Falín?

**FALO.-** Esto nun se fa... fa... fai, señora. ¿Co... co... cómo nun me dixo que... que... que la criada yera un ho... ho... home?

**PINÓN.-** ¿Hubo avería?

**FALO.-** ¿Que si hu... hu... hubo? Yo qu'entro pa... pa... pa la co... co... cocina y veo un mandí... di... lín metíu nel arma... mariu, y dixeme, esta ye la mi... mi... mía. Y vo... vo... voi p'allá, y gárrolu pe... pe... pela cinturina mientres-y di... di... digo, en sin ta... ta... tatar nin una vez: “¿De qui... quién ye esti mandilín tan gu... guapu?”

**PINÓN.-** ¿Y de quién yera?

**FALO.-** Nun sé, porque vol... vol... volvióse Xuacu fe... fechu una fi... fiera y diciendo una burra del ma... ma... mandil y de mio ma, y llantóme una guantada que... que... que tovía me duel.

**PINÓN.-** Esto pásate por meter les ñarices onde naide te llama. Pa otra vez yá sabes.

**FALO.-** Ye que l'ama...

**TELVA.-** Anda, Falín, anda, hai qu'aguantar les bromes. Y agora vamos a comer la tortiella que mos fizo la criada. Vamos madre.

**SEFA.-** Yo quiero comer equí.

**TELVA.-** Lo que me faltaba. Agora la güela tien tamién caprichos. Venga, madre, que nun toi p'aguantala a usté.

**SEFA.-** Que como equí. Ven tu a dáme-lo.

**TELVA.-** ¿Yo? Non, va a venir el criáu, que ye la so obligación. Vamos. (*Vanse toos menos SEFA, qu'aprovechando que quedó sola llevántase con más movilidad de la que s'asperaría, a garrar del armariu la botella de guinda, a la que-y da un bon suerbu. Llueu vuelve a sentase y a tapase como taba*).

**XUACU.-** (*Sal con una bandexa con un platu con tortiella, un trapu, etc*). Lo que me faltaba. Agora a da-y de comer a la paisana. Val Dios que la tortiella fízola Mina, que si non nun sé que diben tar comiendo a estes hores. Bono, señora Sefa, ¿comeremos?

**SEFA.-** Si me lo das.

**XUACU.-** Habrá que da-ylo. ¿Présta-y la tortiella?

**SEFA.-** ¿Vas poneme portiella como si fuera un prau, fíu?

**XUACU.-** Non, tortiella, que si-y presta la tortiella.

**SEFA.-** Nun tengo dientes fíu, nun voi ser a royela.

**XUACU.-** Pos yá-y la estrapallo un poco col tenedor. (*Failo*). ¿Qué-y paez agora? (*Enséña-yla*).

**SEFA.-** ¿Qué-y pasó a esta tortiella, fíu? Salió un poco esfarrapada.

**XUACU.-** ¿Nun me dixo...? Ye igual, venga, abra la boca que vamos a comer.

**SEFA.-** A min nun me gusta la tortiella.

**XUACU.-** Pos va tener que comela, porque güei nun hai otra cosa, señora Sefa.

**SEFA.-** ¡Quiero dir pa casa la mio fía, qu'equí mátenme de fame!

**XUACU.-** Tamién diba yo de bona gana pa casa de mio ma. Ande, señora Sefa, coma, que si non voi quedame ensin trabayu. (*Va dando-ylo*). ¿A que nun ta tan mal?

**SEFA.-** Agua.

**XUACU.-** Agora mesmo voi pol botiyu.

**SEFA.-** ¡Non, el botiyu non! Pel vasu. (*Sirve agua nun vasu y da-yla*). Yá nun quiero más.

**XUACU.-** ¿Acabamos la tortiella?

**SEFA.-** Non, non, toi farta.

**XUACU.-** ¿Quier daqué más?

**SEFA.-** ¿Onde ta la rapaza?

**XUACU.-** ¿Mina? Nun sé, nun entró a comer, tien que tar per fuera.

**SEFA.-** Llámala, que quiero vela.

**XUACU.-** *(Mientras va a la puerta, SEFA sigue comiendo de la tortiella y hasta que vuelvan XUACU y MINA seguirá haciéndolo).* ¡Mina! ¡Mina! Que te llamo güela.

**MINA.-** *(Entra, tres d'una pequeña pausa).* Cuasi nun pudi despidir a Don Nicasiu.  
¿Qué quier güela?

**SEFA.-** ¿Yo? Nada, fía.

**XUACU.-** ¿Nun me mandó que la llamase?

**SEFA.-** Non, fíu, pero bono, yá que ta equí, si m'ayudáis a levantame, voime pa la cocina colos demás, y asina quedáis vosotros a lo vuestro. *(XUACU llévala a la cocina y vuelve mientras MINA recueye'l platu y la bandexa de la tortiella).*

**XUACU.-** Paezme a min que to güela nun ta tan lloca como mos quier facer creer.

**MINA.-** ¿Por qué dices eso?

**XUACU.-** Nun sé. Tan pronto paez que ta chiflada, como se les arregla pa salise cola suya.

**MINA.-** La güela ye asina.

**XUACU.-** Oyi, por ciertu, qu'enantes nun pudi date les gracias.

**MINA.-** ¿Por qué?

**XUACU.-** Por ayudame na cocina, si nun llega ser por ti...

**MINA.-** Xuacu, ¿tanta falta te faen les perres pa tener que metete de criada nesta casa?

**XUACU.-** Home, nesta casa, aparte de les perres, hai otre coses poles qu'apetez metese.

**MINA.-** *(Baxando la cabeza).* ¿Que coses?

**XUACU.-** Hai un bon amu.

**MINA.-** ¿Namái?

**XUACU.-** Cómese bien...

**MINA.-** *(Defraudada)* Ah, bono...

**XUACU.-** Y, lo mejor de too ye qu'hai una neña pa la que da gustu mirar.

**MINA.-** Nun te burlles de min, Xuacu. A dengún rapaz-y gusta mirar pa min.

**XUACU.-** A min, sí.

**MINA.-** (*Agachando la cabeza*). Non, a ti de xuru que tampoco. Díceslo pa dame les gracias.

**XUACU.-** Non, Mina, dígotelo como ye. Lo importante nun ye la fachada, ye lo de dentro.

**MINA.-** ¿Y qué me ves tu a min per dentro?

**XUACU.-** Daqué...

**MINA.-** (*Muncho más contenta*). ¿Ye eso verdá?

**XUACU.-** ¿Por qué diba a engañate?

**MINA.-** Nun sé. Nunca me dixerén nada asina, y...

**XUACU.-** Pos daquién tenía que ser el primeru. (*Nesi momentu entra PINÓN*).

**PINÓN.-** Mina, pasa a comer, que la tortiella ta enfriando, y nun m'entretengas a Xuacu, que tovía tien munches coses que facer. (*A la que salen*). Ah, por cierto, la tortiella acabose, asina que tendrás qu'iguar pa ti otra cosa pa comer. (*Sal PINÓN*).

**MINA.-** Tate tranquilu, que ya t'echaré yo una mano. (*Sal*)

**XUACU.-** (*Resfregándose les manes*). Esto va que nin planchao. Ai, Antón, yá te veo pagando tola sidra del añu.

**TELÓN**



## **TERCER ACTU**

### **PRIMER CUADRU**

*De nuevo nel llagarón. CANOR y MARUXA, tres de la barra, y ANTÓN apoyáu nella, con un bon aniciu de zuspia.*

**ANTÓN.-** Anda, Canor, échame otra botelluca.

**CANOR.-** Antón, yá llesves cuatro botelles tomaes tu solu, y a esti pasu vas enfilate.

**ANTÓN.-** Si yo aguanto muncho, ho. Amás, paguete les trés primeres, asina que por una... *(De vez en cuando váse-y un poco la cabeza)*

**CANOR.-** Ye qu'amás d'esa, tovía me debes...

**ANTÓN.-** Dexa, dexa, nun saques el “incensariu” esi, que me faigo una idea. De toes formes, tate tranquilu, que mañana yá nun te deberé denguna.

**CANOR.-** Coimes, ¿vas pagame?

**ANTÓN.-** Non, va a pagate Xuacu les suyes y les mías.

**CANOR.-** Si, otru del que voi asperar bien que me pague.

**ANTÓN.-** Pos esta vez sí te va a pagar, o polo menos va deber él solu la sidra, porque güei faen ya ventinueve díes que... *(Calla con cara asustada porque cuasi se-y escapa).*

**CANOR.-** ¿Que qué, Antón?

**ANTÓN.-** Nada, coses de Xuacu y mías.

**CANOR.-** Por cierto, ¿qué ye de Xuacu, que fai cuasi un mes que nun apaez per equí? Pos tovía me debe les once botelles de sidra.

**ANTÓN.-** Ta trabayando.

**MARUXA.-** ¿Trabayando? ¿Onde trabaya Xuacu?

**ANTÓN.-** Trabaya pa Pinón.

**MARUXA.-** Entós, ¿ya nun ta Faló con él?

**ANTÓN.-** Si, ho, tan los dos.

**MARUXA.-** ¿Pa qué quier Pinón dos trabayando con él? Pa cuatro tierres que tien. Amás, siempre díxo que con Falín tenía de sobra.

**ANTÓN.-** La verdá ye que... Nun pueo cuntávoslo.

**MARUXA.-** *(Percotiella)*. Venga, Antón, cúntamos eso. ¿Qué fai Xuacu en ca Pinón?

**ANTÓN.-** Home, un amigu ye un amigu, y yo...

**CANOR.-** A ti lo que te fai falta ye un poco sidra p’arrancar. Venga, a esta invítate la casa, y vete cuntando lo que seya, que ya tamos... Digo... Que la mio fía ta n’ascues.

**ANTÓN.-** ¿Una de sidra? ¿Invitáu? Ponla, ponla, que vos cunto. (*Mientras CANOR-y la pon*). Veréis, como Pinón tien la muyer recién operada y nun tien quien atienda la casa, necesitaben una criada.

**CANOR.-** Eso yá lo sabía. Y al paecer alcontró una, porque cuando-y mandé a una pariente dixo que yá tenía'l puestu cubiertu.

**ANTÓN.-** Sí taba cubiertu, sí. Pero escánciame un culín, Canor, que toi secu de tanto falar. (*Escáncia-y lu y bébelu*). Coimes, paez que la sidra de papu sabe hasta diferente.

**MARUXA.-** ¿Quies seguir ya d’una vegada, Antón?

**ANTÓN.-** Chits, nun apurase. Pos lo dicho, que'l puestu de criada de Pinón tienlu Xuacu.

**CANOR.-** ¿Que Xuacu ye la criada de Pinón? (*A carcaxaes*). Esta si ye bona. ¿Y cómo fue a parar Xuacu de criada pa Pinón?

**ANTÓN.-** Eso yá nun pueo dicilo, porque ye pa una apuesta... (*Dase cuenta*) ¿Eh? Yá se m’escapó.

**CANOR.-** A esti Xuacu piérlenlu les apuestas. Yá tengo ganas de ver a Pinón pa pregunta-y pola criada.

**MARUXA.-** Pos nun va tardar muncho, porque ehí vien pel camín.

**CANOR.-** Vosotros calla-y, y como que nun falamos nada del tema, ¿eh? Dexáime a min.

**PINÓN.-** (*Entra nel llagarón más bien malhumoráu*). Bonos díes.

**CANOR.-** Ridiela, Pinón, paezme que vienes un poco malhumoráu.

**PINÓN.-** Sí vengo, sí. Ponme un vasu, anda.

**ANTÓN.-** Entós, ¿qué-y pasa, señor Pinón? ¿Ya reñó cola muyer?

**PINÓN.-** Nin más nin menos. Les muyeres saquen a ún de quiciu.

**CANOR.-** (*Púnxo-y un vasu vinu*). Ehí sí te voi dar la razón. Yo, ensin dir más lloñe, a la mía nun la dexo nin baxar pel llagarón.

**ANTÓN.-** ¿Porqué non, Canor?

**CANOR.-** Home, colo cotiella que ye, pasábase’l día invitando a la xente pa que-y cuntaren chismes, y asina nun ye como se fai la ganancia.

**ANTÓN.-** Vamos, lo mesmo qu’usté acaba de facer connigo.

- CANOR.-** (*Viéndose cazáu*). E... eso foi diferente. Foi pa nun dexar la rapaza intrigada.
- PINÓN.-** ¿De qué falabeis?
- CANOR.-** De nada, Pinón, coses de mozos. ¿Que tal sigue la to muyer?
- PINÓN.-** Mira, güei quiero más que nun m'entrigues por ella, porque...
- CANOR.-** Pero, ¿porqué reñistis? Tu yá tas acostumáu a que la to muyer salte per enriba ti, a estes altures nun mos vas a engañar, Pinón.
- PINÓN.-** Pos esta vegada nun quiero que s'arreblague enriba min. La mio pallabra va a misa.
- CANOR.-** Eso nun lo va poner naide en dulda, Pinón. Entós, ¿hai problemes?
- PINÓN.-** Si, tenemos problemes por culpa de... del serviciu.
- ANTÓN.-** ¿Pasó-y daqué al bater, ho?
- PINÓN.-** Digo del serviciu domésticu. Nun acabamos de ponemos d'alcuercu sobre si tien que seguir o tien que marchar.
- CANOR.-** Ah, ye la “moza” que metistis, ¿eh?
- PINÓN.-** ¿Quién, ho?
- CANOR.-** Ya me dixo la rapaza que te mandé que ya tenies otra... “moza” en casa, y que por eso nun-y distis el puestu a ella.
- PINÓN.-** ¡Ah! Sí, sí, por... “ella” ye. La muyer quier echala, y yo quiero que quede.
- CANOR.-** (*Picardiosu*). ¿Cómete les coraes, Pinón?
- PINÓN.-** ¿Tu yes bobu? Ye que prometí nun echala si facía bien les coses de casa.
- CANOR.-** Toles rapaces faen bien lo de casa. Tan yá enseñaes. Esta nun diba ser diferente. ¿O sí lo ye?
- PINÓN.-** Non, por eso. Nun quiero echala.
- CANOR.-** Pero delles veces estes moces métense pel amu, y claru, l'ama...
- PINÓN.-** Non, home, non, esta ye formal.
- CANOR.-** Daqué habrá, cuando nun la quies echar.
- PINÓN.-** Meyor dexamos l'asuntu, que güei nun toi d'humor.
- NICASIO.-** (*Entrando*). Bonos días.
- CANOR.-** Home, don Nicasiu, pensé que yá nun paraba más per equí. Cuantayá que nun lu vemos nel llagarón.
- ANTÓN.-** Tará tamién apuntáu nel “confesionariu” esi.
- CANOR.-** Non, él paga, non como tu. ¿Qué-y pongo, Don Nicasiu? ¿Sidra?
- NICASIO.-** Non, agua, que vengo agotáu y con una sede...

**ANTÓN.-** Asina tamién pago yo, pidiendo agua... Por eso tienen les perres que tienen.

**NICASIO.-** ¿Cómo tas, Pinón?

**PINÓN.-** Bien, gracias. Cuantayá que nun pasa tampoco a visitamos a nosotros. ¿Tan mal lu tratamos ellí que yá nun mos vien a ver?

**NICASIO.-** Non, non, Pinón, por Dios. Ustedes ya saben que los aprecio. Pero últimamente paez que nun soi tan bien recibíu ellí.

**PINÓN.-** Eso non, don Nicasiu, usté siempre será bien recibíu na mio casa.

**NICASIO.-** Nun lo digo por vosotros, Pinón, pero la so fía...

**PINÓN.-** ¿Faltó-y al respetu? Aspere a que llegue a casa y yá verá si apriende a respetar a tol mundu.

**NICASIO.-** Non, non, Mina ye siempre mui cortés conmigo, pero...

**PINÓN.-** Desplíquese, don Nicasiu.

**NICASIO.-** El casu ye que yá sabes que quería cortexar a la to fía, pero d'un tiempu a esta parte paez que nun me ve. Ta mui fría conmigo.

**PINÓN.-** Pos sí que ye raro, porque agora anda per casa mucho más contenta qu'enantes. Cuándo canta, cuándo bailla... Pensé que yera porque usté la cortexaba y taba por eso un poco tontuca.

**NICASIO.-** Pos non, yá-y digo. Y too esto escomenzó fadrá cosa d'un mes, porque enxamás nun se portare asina.

**PINÓN.-** Un mes... (*De sópitu compriende*). ¡Mal añu pal pecáu! ¿A qu'esi babayu...?

**NICASIO.-** ¿Qué dices, Pinón?

**PINÓN.-** ¡Xuacu! ¡La rapaza nun ta boba por usté, ye por Xuacu!

**ANTÓN.-** (*Que salta como un resorte al oyer esto*). ¿Cómo que Xuacu?

**PINÓN.-** Tu calla, Antón, qu'esto nun son coses tuyes.

**ANTÓN.-** Sí, sí lo son.

**PINÓN.-** ¿Qué ye, ho?

**ANTÓN.-** Non, digo que me da rabia qu'a don Nicasiu-y roben la moza d'esi mou, y esto nun pue quedar asina.

**NICASIO.-** ¿Qué-y vamos facer, Antón? N'asuntos d'amores...

**ANTÓN.-** Non, hai que facer daqué. Esi babayu nun se pue quedar con Mina.

**CANOR.-** Antón, que Xuacu ye amigu tuyu, ¿a qué vien eso?

**ANTÓN.-** Ye que... Ye que... Que Xuacu ta comprometíu cola mio prima Xuaquina, y nun toi dispuestu a que-y dea calabaces.

**MARUXA.-** ¿La de los güeyos tresmanaos?

**CANOR.-** Maruxa, vuelvi a lo tuyo, que namái qu’oyes un chisme yá tas cola oreya echada. Sé yo bien que te paeces a to ma. ¿Asina que la de los güeyos tresmanaos?

**ANTÓN.-** Tienlos tresmanaos, pero cuando los cierra nun se-y nota nada. Amás, daqué-y vería, eso nun son coses nueses. El casu ye qu’hai que facer daqué pa que Mina dexa de mirar pa Xuacu, y hai que facelo güei.

**CANOR.-** Coimes, Antón, vaya caliente que te dio.

**ANTÓN.-** Vamos ver. ¿Qué quier, Pinón? ¿Emparentar col señor Nicasiu, un home educáu, finu, de bona familia... y ricu, o emparentar col vagu más vagu de tol pueblu?

**CANOR.-** Non, el más vagu non, qu’ehí tovía llesves tu la palma.

**ANTÓN.-** Nun m’interrumpas, Canor. Di, Pinón.

**PINÓN.-** Home, más prefería a Don Nicasiu, pero si ella...

**ANTÓN.-** Ella nun sabe nin lo que quier nin lo que-y convién. Pa eso toi equí yo. Asina que vengan agora mesmo los dos conmigo, que tengo un plan na mollera, y tenemos que ponelu en práctica güei pela tarde. Y pa eso fáesme falta tu tamién, Maruxa, asina qu’arrimáivos pa esta mesa, que vos lu voi cuntar. (*Siéntense*).

**CANOR.-** ¿Que rebaráxoles tendrá esti Antón na mollera? (*Mientras, na mesa falen ensin que se-yos oiga*). Amás, agora que m’alcuerdo, el pá de Xuaquina díxome que la so rapaza cortexaba col de Xulián. Nun me gusta a min esti percal. (*Sigue a les sos coses mientras cai’l*

**TELÓN.**

## **TERCER ACTU**

### **SEGUNDU CUADRU**

*Sala de casa de PINÓN. Agora hai flores en dellos xarrones. MINA ta cantando cualesquier canción perallegre mientras coloca un ramu flores nun xarrón.*

**TELVA.-** Baráxoles, Mina, nesta casa nun hai quien duerma la siesta. Yá mos despertasti a min y a to güela media docena de veces.

**MINA.-** Cuanto lo siento, ma. Ye que güei amanecí cantarina.

**TELVA.-** Si, güei amanecisti cantarina, y ayeri, y antayeri... y tolos días. ¿Qué demongrios te pasa?

**MINA.-** Nada, ma, que toi contenta.

**TELVA.-** ¿Y entós? ¿Por qué esa "contentura" agora?

**MINA.-** Nun sé. Alcuéntrome más allegre.

**TELVA.-** ¿Ye por don Nicasiu?

**MINA.-** ¿Quién?

**TELVA.-** Don Nicasiu, fía, el que te cortexa.

**MINA.-** Ah, esi. Non, fai unos días que nun vien per equí.

**TELVA.-** Claro, tas contenta porque yá nun vien a vete, y como tu nun lu queríes...

**MINA.-** Non, ma, eso nun tien nada que ver.

**TELVA.-** A min nun m'engañes. Pero fía, ¿nun ves que Don Nicasiu ye l'únicu mozu que miró pa ti en tol pueblu?

**MINA.-** Non, ma, nun fue l'únicu.

**TELVA.-** ¿Qué dices, fía?

**MINA.-** Qu'hai otu que mira pa min, ma. Y si quier que-y diga la verdá, yo tamién miro pa él.

**TELVA.-** Déxesme fría, Mina.

**MINA.-** ¿Por qué, madre? ¿Porque pensó que naide diba a mirar pa min porque tengo una pinta na cara? Dellos rapazos miren daqué más qu'eso.

**TELVA.-** Nun m'interpretes mal, neña. Toi allegre por ti. Pero ye que ficiérame a la idea de que tu y don Nicasiu...

**MINA.-** ¿Qué quier, ma? A esi paisanu nun lu quiero. ¿Qué-y importa a usté más, les perres o yo?

**TELVA.-** Pos voi sete sincera, fía. Importábenme más les perres enantes, pero agora, al vete asina tan contenta, la verdá ye que nun hai perres nel mundu pa pagar esto.

**MINA.-** (*Abrazándola*). ¡Cuanto la quiero, ma! Sabía que nun diba a ser tan dura como paez.

**TELVA.-** Y cúntame, fía, ¿quien ye?

**MINA.-** De momentu prefiero más nun dici-ylo. Too s’andarás.

**TELVA.-** Ye igual, fía, nun m’importa quien seya. Tando bien pa ti, pa min tamién lo ta. Y agora vete a buscar a to güela y traila p’acá, porque total, dormir nun va a poder...

**MINA.-** Yá voi. (*Vase cantando*).

**TELVA.-** Nun voi negar que Don Nicasiu entrábame a min pel güeyu drechu, pero en venti años nunca vi a la rapaza como güei. ¿Quién será? Tengo qu’averigualo. ¿Conocerélu? A lo meyor nun ye d’esti pueblu. ¡Lleñes! Qué mal agusto quedé.

**MINA.-** (*Entra cola güela*). Pase, güela. Siéntese. (*Ayúdala*).

**TELVA.-** Vuelvo pal cuartu. Quédate cola güela un poco mentantu. (*Vase*)

**SEFA.-** Pero ensin música, ¿eh?

**MINA.-** Ai, güela, ye que llevo unos días...

**SEFA.-** ¿Qué pasa, fía? A min yá sabes que pues contámelo. Como toi lloca...

**MINA.-** Si, lloca pa lo que quier. Nesti mes cuatro vegaes que s’arregló pa que nun tuviera con don Nicasiu cuando vengo a veme.

**SEFA.-** Fía, como toi chiflada, nun sé lo que faigo. ¿Quién ye Nicasiu?

**MINA.-** Ande, güela, conmigo nun se faiga la tonta, que de sobra sabemos les dos lo que ta faciendo. Pero nun me quexo. La verdá ye qu’a min don Nicasiu nun me gusta nada de nada.

**SEFA.-** Tien perres.

**MINA.-** ¿Y qué? Les perres nun faen la felicitá. Lo que quiero ye un home... bonu, que me diga cosines guapes...

**SEFA.-** Yá, un home como Xuacu.

**MINA.-** ¡Güela!

**SEFA.-** Ai, fía, taré sorda y chiflada, pero nun toi ciega. ¿Pienses que nun se te nota? Dende qu’esi mozu ta en casa, tas más allegre qu’unes pascues. Amás, nun sé como t’arregles, pero tas tol día metía na cocina con él.

**MINA.-** Pa echa-y una mano, que'l probín cola cocina...

**SEFA.-** Yá, yá. A to ma y a to pá engañaráslos, pero a to güela non. ¿Verdá que ye Xuacu la causa de qu'andes asina?

**MINA.-** Pos... sí, güela, sí. Con usté nun hai quien pueda. Y el casu ye qu'a min paezme qu'él tamién anda tres de min, porque tol día m'anda diciendo coses guapes y camelándome, pero nun acaba de dicime nada.

**SEFA.-** Tate tranquila, que too llegará. Y agora calla, que me paez que vien daquién.

**FALO.-** (*Entra de la cai*). ¿Pue... se?

**SEFA.-** Home, cuando tomo fervíos pueo meyor, (*mientras s'arrasca'l bandullu*), pero a estes edaes el bandullu nun ta pa muchos trotes.

**FALO.-** Non, si di... di... digo que si pu... pu... pueo pasar.

**MINA.-** Pasa, Falo, que la güela yá sabes que ta ... “chiflada”. (*SEFA pon cara de “¿a min qué me dices?”*). Por cierto, Falo, ¿nun t'importa quedate un minutu con ella mientras voi a la cocina a mirar la pota?

**FALO.-** ¿Nun ta Xu... Xu... Xuacu?

**SEFA.-** Déxala que vaya, Falín, por si'l criáu necesita que-y la revuelvan.

**FALO.-** ¿Eh?

**SEFA.-** La pota, Falín, por si anda haciendo otra cosa.

**FALO.-** Bono, pe... pe... pero tengo un po... poco de priesa, ¿eh?

**MINA.-** Nun tardo nada. (*Vase*).

**FALO.-** (*Tres d'un silenciu ensin saber que dicir*). Pos igu... gu... gual llueve, ¿eh?

**SEFA.-** Non, nun me duel la pata'l rema.

**FALO.-** Ta mui za... z... zarrao pa la Campe... pe... perona.

**SEFA.-** D'ehí yera mio pá.

**FALO.-** ¿De la Cam... Camperona?

**SEFA.-** Sí. (*Otru silenciu. Aparte*). Como m'apetez da-y un suerbu a la botella guinda.  
(*A FALO*). Oyi, ¿tu d'onde yes?

**FALO.-** De la Ra... Rasa.

**SEFA.-** Ah, coimes, d'ehí yera mio pá.

**FALO.-** ¿Nun yera de la Ca... Ca... Camperona?

**SEFA.-** Non, de la Rasa. De la Camperona ye Lolín.

**FALO.-** ¿Quién?

**SEFA.-** Lolín, ¿tas bobu, neñu?



**FALO.-** ¡Ai! ¿Onde ta... ta... tará Mina?

**SEFA.-** ¿De quién yes fíu?

**FALO.-** De Cosme, el de Ru... Ru... Rufa.

**SEFA.-** Rufa nun ye de la Rasa.

**FALO.-** Non, de la Rasa ye... ye... mio ma. Mio pá ye de Te... Teberga.

**SEFA.-** Ah, mio pá tamién ye de Teberga. ¿Seríen parientes?

**FALO.-** Home, se... señora Sefa. Nun me to... to... tome'l pelo.

**SEFA.-** Nun pueo tomar nada hasta la hora de comer. Lolín nun me dexa.

**FALO.-** ¿Qui... quien?

**SEFA.-** Lolín, l'amu la casa.

**FALO.-** Esi ye Pi... Pi... Pinón.

**SEFA.-** ¿Vendió Lolín la casa? ¿Sábelo la so muyer?

**FALO.-** (*Desesperáu*). Non, señora Se... Sefa. Ai, po... po... ¿porqué nun vien ya Mi...  
Mina?

**SEFA.-** En Gargantada había un paisanu que se llamaba Pinón al llau de mio casa.

**FALO.-** ¿Vi... vi... vió usté en Ga... Gargantada?

**SEFA.-** Home, nací ellí. Entós, ¿d'onde crees que yera mio pá más que de Gargantada?

**FALO.-** (*Llevántase ya llocu*). Esto aca... ca... caba conmigo. ¡Mina! ¡Mina!

**MINA.-** (*Entra*). ¿Qué pasa, Faló?

**FALO.-** Te... te... tengo que dir pa... pa... pa la güerta. Adiós. (*Vase*).

**MINA.-** ¿Qué-y pasa a Faló, güela?

**SEFA.-** Nun sé. Yá sabes que toi sorda como una tapia.

**MINA.-** ¿Qué-y armaría ya?

**SEFA.-** Solo-y dixi d'onde yera mio pá.

**MINA.-** D'usté pue asperase cualesquier cosa.

**MARUXA.-** (*Entra de sópitu n'escena mientras ANTÓN intenta garrala ensin consiguilo*). ¡Ehí ta! ¡Ehí ta la bruxa que me ta quitando'l mozu! Y tu suéltame, Antón. (*Da-y una guantada*).

**ANTÓN.-** (*Mientras s'arrasca'l papu*). ¡Baráxoles! Tranquila, Maruxa, nun fai falta que te metas tanto nel papel.

**MINA.-** ¿Qué pasa equí?

**MARUXA.-** Nun te faigas la tonta, non, que yá lo sé too.

**SEFA.-** ¿Quién son estos rapaces?

**MARUXA.-** Y usté a callar, señora, qu’esto ye cosa de Mina y mío.

**MINA.-** ¿Pero que ye lo que pasa, Maruxa? ¿Cómo-y fales asina a mio güela?

**MARUXA.-** ¿Que qué pasa? Home, enriba de quitame al mozu, ¿tovía me preguntes qué me pasa? Nun sé como me contengo. (*Fai degomán de dir pa ella*).

**ANTÓN.-** (*Gárrala*). Para, Maruxa.

**MARUXA.-** (*Con otra guantada*). ¡Tu nun te metas!

**ANTÓN.-** ¡Coimes! Pos si que me ta saliendo a min cara la sidra.

**MINA.-** Nun t’entiendo, Maruxa. Nun te quite dengún mozu. Si nin siquiera salgo de casa por cuidar a mio ma y mio güela dende va lo menos dos meses.

**MARUXA.-** Sí, que nun sales de casa selo yo bien, pero nun ye pa cuidar a to ma y to güela. Tu al que cudies ye a Xuacu.

**MINA.-** ¿Qué dices, Maruxa?

**MARUXA.-** Tu a min nun me la das. Pero Xuacu ye mío. Tamos comprometíos de fai tiempu y nun voi consentir qu’una babaya como tu me lu quite, d’eso nada.

**MINA.-** (*Ablucada*). ¿Que Xuacu ye...?

**ANTÓN.-** Sí, Mina. Yo nun quería dici-y nada, pero escapóseme nel chigre que Xuacu trabayaba equí, y púnxose fecha una furia. Nun pudi contenela.

**MINA.-** Pero yo nun te quité nada. Yo...

**MARUXA.-** A ti voi ponete bona yo, pa qu’apriendas. (*Vase a por ella*).

**ANTÓN.-** (*Gárrala. Aparte*) Y esta vegada nun me deas otra guantada, ¿eh? (*A voces*)  
¡Para, Maruxa! ¿Nun ves que Mina nun pue ser la que ta quitando a Xuacu?

**MARUXA.-** ¿Cómo que non?

**ANTÓN.-** ¿Nun ves qu’a Mina cortéxala don Nicasiu?

**MARUXA.-** Más val qu’eso seya verdá, porque si non esfelpéyola equí mesmu. ¿Ye verdá, eso? ¡Contesta!

**MINA.-** (*Con mieu*) S...si, ya fai tiempu que me cortexa.

**MARUXA.-** ¿Y entós Xuacu nun te dixo nada de nada?

**MINA.-** Non, non.

**MARUXA.-** Nun toi convencía. Llama p’acá a esi babayu, y dilo delante d’él.

**ANTÓN.-** ¿Nun te basta con eso?

**MARUXA.-** Non, quiero ver lo que diz él.

**ANTÓN.-** (*Aparte*) Maruxa, qu’esto nun taba no tratao, a ver si la vamos a armar por metelu a él nel ayu.

**MARUXA.-** Calla, qu'esto ta prestándome a min. (A **MINA**). ¡Venga! ¿Qué asperes pa llamalu?

**MINA.-** ¡Xuacu! Ven un momentu acá, anda.

**XUACU.-** (*Sal de la cocina*). ¿Qué quies, Mina? Home, ¿taes vosotros equí? ¡Maruxa! Oyi, nun facía falta venir a buscame. Mañana cobro y yá-y pago a to pá tola sidra que-y debo.

**MARUXA.-** A ver, dilo agora delante d'él. Di que nun t'importa nada.

**MINA.-** Non... non..., Xuacu nun m'importa nada.

**XUACU.-** ¿Qué ye esto?

**MARUXA.-** Venga, di agora quién ye'l mozu que te cortexa.

**MINA.-** Eso nun tien importancia. (A **XUACU**, *cuasi llorando*). Nun asperaba eso de ti, Xuacu, después de tolo que t'ayudé, nun pensé que m'engañaras asina.

**XUACU.-** Nun sé lo que pasa equí.

**MINA.-** Pasa que Maruxa acaba de cuntámelo too. Que tonta fui al pensar que tu y yo...  
(*Vase llorando*).

**XUACU.-** ¿Qué pasa equí Antón?

**ANTÓN.-** Nada. Vini a ver como diba l'apuesta.

**XUACU.-** ¿Qué-y dixistis a Mina?

**ANTÓN.-** ¿Nosotros? Nada. Fue ella la que dixo que quien la cortexaba yera Nicasiu.

**TELVA.-** (*Entra fecha una fiera*). ¿Onde ta esi esculibiertu? Lu mato.

**XUACU.-** Señora Telva...

**TELVA.-** Tas ehí, yá te veo. Tenía date vergoña. La mio fía foi llorando como una descosida pal so quartu por culpa tuya.

**XUACU.-** Si yo non...

**TELVA.-** ¡Calla! Asina traiciones la confianza que punximos en ti. Venga, llarga d'esta casa enantes de que faiga una barbaridá. ¡Sinvergüenza!

**XUACU.-** (*Arrancando'l mandil*). Voime, sí. Nun sé lo que pasó equí, pero nun toi dispuestu a aguantar esto más. En cuanto a ti, Antón, yá mos veremos nel llagarón pa que me despliques too esto.

**ANTÓN.-** Nun hai nada que desplicar, Xuacu. Tu usasti les tos armes pa ganar, y yo usé les mías. Tamos a pre.

**XUACU.-** Yá falaremos. (*Vase*).

**ANTÓN.-** (*Riéndose con MARUXA*). Perfeuto, nun pudo ser meyor. Yes una artista, Maruxa.

**TELVA.-** Mui guapo, home. La mio fía llorando polo que pasó y vosotros tomándolo a risa.

**ANTÓN.-** Calle, señora Telva, que too fue pa face-y un favor a usté. Entós, ¿usté nun quería qu’a la so fía la cortexase don Nicasiu? Pos agora yá nun va haber dengún problema.

**TELVA.-** Uno ye lo que yo quería y otro ye lo que quería ella, y eso ye lo importante, porque lo que nun quiero ye ver a la mio fía sufrir, y agora mesmo ta llorando.

**ANTÓN.-** Pasaráy. Los asuntos d'amores pasen desiguada. Ya lo verá. Maruxa, vamos a avisar a Pinón y a don Nicasiu de que ta too arreglao. (*Vanse*)

**TELVA.-** Ma, ¿qué pasó equí?

**SEFA.-** (*Pertriste polo que pasó*). Yo toi sorda, fía...

**TELVA.-** Ma, güei nun toi d’humor p’aguantala, asina que cúnteme lo que pasó.

**SEFA.-** Al paecer, la moza de Xuacu yera Maruxa, pero...

**PINÓN.-** (*Entra con NICASIO*). Venga, vamos a tomar un vasu pa celebralo.

**TELVA.-** ¿Qué ye lo qu’hai que celebrar, Pinón?

**PINÓN.-** Home, pos que yá nun tenemos en casa a Xuacu.

**TELVA.-** ¿Y ye esi un motivu de celebración?

**PINÓN.-** Que yo sepa tu nun lu queríes en casa.

**TELVA.-** ¿Y esi? (*Por NICASIO*).

**PINÓN.-** Sefa, un respetu.

**TELVA.-** ¡Un cuernu! La to fía ta llorando como una madalena nel quartu por daqué que pasó equí agora, ¿y tovía quies respetos y celebraciones?

**PINÓN.-** Nun sé que pasó equí. A min díxome Antón...

**SEFA.-** Telva, yo... (*A partir d’esti momentu debe intentar continuamente dicir daqué, pero los demás nun-y faen nin casu*).

**TELVA.-** Usté calle agora ma. ¿Qué? ¿Entá nun me dices qué tenemos que celebrar, Pinón?

**PINÓN.-** Pos eso. Qu’esi mangante de Xuacu yá nun ta nesta casa.

**TELVA.-** ¿Pero nun yeres tu’l que dicía que nun tenía que marchar?

**PINÓN.-** Si, pero eso fue enantes d’enterame que la to fía y él...

**SEFA.-** Si me dexáis falar a min...

**PINÓN.-** Non, suegra, agora mesmo nun tien nada que dicir equí.

**NICASIO.-** La verdá ye que nun asperaba esta discusión ente ustedes, asina que tal vez seya meyor que marche.

**PINÓN.-** Non, agora quiero yo saber que pasó equí.

**SEFA.-** Yo...

**TELVA.-** Cállese, ma. ¿Nun ve que tamos discutiendo asuntos perimportantes? A ver, Pinón. Escomencipia a llargar, que de xuru sabes más de lo que paez.

**PINÓN.-** Lo único que sé ye que la to fía y Xuacu entiéndense equí mesmo delante les tos ñarices. ¿Qué te paez, eh?

**TELVA.-** Nun me paez mal. ¿Qué ye? ¿Nun taben los dos solteros?

**PINÓN.-** (*Sorprendíu*) Pero..., don Nicasiu...

**TELVA.-** ¿Qué ye? ¿Que nun vées que la to fía nun miraba pa él?

**PINÓN.-** Pero si yeres tu la que...

**TELVA.-** Nun saques a relucir lo que nun debes, que lo qu'importa ye lo que Mina quier. Si Mina nun quier a don Nicasiu, ta dicho pa cientu y un años.

**PINÓN.-** Que me maten si entiendo a les muyeres.

**NICASIO.-** Agora sí que me paez que yá nun tengo nada que facer equí. Tal vez tuviéramos de falar con Mina sobre esto enantes de tener fecho nada. Pero bono, agora yá ta fecho, y nun creo que nada lo cambie. Voime.

**PINÓN.-** Siéntolo, don Nicasiu. Pensé...

**NICASIO.-** Déxalo, Pinón, nun tien importancia. Adiós. (*Vase*).

**PINÓN.-** (*A TELVA*). Que me maten si t'entiendo, Telva. ¿Nun yeres tu la que dicía que Mina tenía que casase con Nicasiu?

**TELVA.-** Sí, pero nun pue ser. Teníes que ver como llora na cama pol despreciu que-y fizo Xuacu.

**SEFA.-** Pero ye que...

**PINÓN.-** Val más que-y mandes callar a to ma cuando falamos tu y yo porque cualesquier día...

**TELVA.-** Faiga'l favor, ma. (*A PINÓN*). Al que me gustaría tener equí delante agora yera a Xuacu, a ver qué dicía en so favor depués de tolo que-y fizo a Mina.

**XUACU.-** (*Pela puerta*). Pos equí me tien, señora Telva.

**TELVA.-** Vaya, falando del raposu. ¿Tovía tienes valor pa presentate nesta casa?

**XUACU.-** Vengo a cobrar lo que me deben, que fueron cuatro selmanes de trabayu.

**TELVA.-** ¿Quiés cobrar depués de lo que ficisti?

**XUACU.-** El trabayu fízose, asina qu’ agora ye de llei cobralu. ¿Nun ta d’alguerdu, señor Pinón?

**PINÓN.-** Non, ehí'l rapaz tien razón. Asina que pága-y lo acordao.

**XUACU.-** Non, a min non. Dailo too a Maruxa pola sidra que-y debo yo... y la d'Antón, que tamién ye cosa mía. Si tovía falta daqué, yá pasaré per ellí.

**TELVA.-** Valiente sinvergüenza. ¿Paezte bien lo que-y ficisti a la rapaza?

**XUACU.-** Tuvo meyor lo que me fizo ella a min. Facéme creer que tenía dalguna posibilidá pa llueu dicime qu’ella y Nicasiu...

**SEFA.-** (*Gritando*). ¿Quier daquién faceme casu a min?

**TELVA.-** Demongrios, ma, si que ta pesada güei. ¿Qué diaños quier?

**SEFA.-** Menos mal. Equí yá faen de menos a una porque ye vieya.

**PINÓN.-** Non, a usté nun la facemos de menos por vieya.

**SEFA.-** Non, yá sé que me facéis de menos por lloca, pero delles coses nin a min se m’escapen. Y lo que quiero falar agora quiero tamién que lo ascuche la rapaza, asina que dir a llamala.

**PINÓN.-** Voi yo. (*Sal a busca*).

**TELVA.-** Ta en cuartu. (*A SEFA*) Como seya pa otra llocura de les tuyes...

**SEFA.-** Equí la única llocura qu’hubo fue la tuya echando a esi rapaz d’esta casa.

**TELVA.-** Depués de lo que fizo, ¿qué quería? ¿Que-y diera flores enriba?

**PINÓN.-** (*Vuelve con MINA tovía llorosa*). A ver, yá tamos equí.

**SEFA.-** Xuacu, ¿ye verdá que la to moza ye Maruxa?

**XUACU.-** ¿Qué ye, ho?

**SEFA.-** ¿Contestes?

**XUACU.-** ¿Cómo va ser la mio moza Maruxa? ¿D’onde saca eso, señora Sefa?

**SEFA.-** Foi lo que dixo ella cuando entró equí.

**XUACU.-** ¿Que dixo qué?

**SEFA.-** Lo qu’oyes. Que tu yeres el so mozu. Y como taba amenazando a la rapaza con pega-y si andabeis vosotros dos tontiendo, la probina tuvo que dici-y que yera don Nicasiu’l que la cortexaba.

**PINÓN.-** Non, y entá diz que ta sorda.

**XUACU.-** Pos esto tengo yo qu’arreglalo agora mesmo. Yá me paecía a min raro ver a Maruxa y a Antón tovía ehí fuera. Pero vamos a arreglalo ente nosotros. Asina que si mos fai'l favor, Pinón, de dexamos equí arreglar l’asuntu, pa nun armar escándalu en medio la quintana...

- PINÓN.-** Si, nosotros yá mos vamos, y falar vosotros lo que seya.
- XUACU.-** Aspera equí, Mina, que voi a buscar a Antón y a Maruxa. (*Vase*).
- TELVA.-** Anda, Pinón, ayúdame a llevar a Sefa pa la cocina pa que falen los rapazos tranquilos.
- SEFA.-** (*Llevántase como una posta*). Eso, venga, que falen y s'arreglen.
- PINÓN.-** A Telva, ¿to ma nun taba baldada?
- SEFA.-** (*Dase cuenta de que metió la pata*). ¡Ai, ai, que caigo, garráime!
- TELVA.-** Venga, ma, faiga'l favor de ponese p'arriba, que yá nun mos la da más.
- SEFA.-** Rididla, paezme que se m'acabó'l choyu. Y too por culpa de querer arreglar los amoríos de la rapaza.
- PINÓN.-** Vámosmos, qu'estos rapazos tienen qu'arreglar lo suyo. (*Vanse*).
- XUACU.-** (*Entra con MARUXA y ANTÓN*). Pasái.
- ANTÓN.-** ¿Qué pasa, Xuacu?
- XUACU.-** A ver, Maruxa, quiero que me digas dende cuando tu y yo somos novios.
- MARUXA.-** Home, yo... Obligóme Antón.
- ANTÓN.-** ¡Chivata!
- XUACU.-** ¿Qué tienes tu que decir, Antón?
- ANTÓN.-** Mañana vencía'l plazu y yo, pa nun perder...
- MINA.-** ¿El plazu de qué?
- ANTÓN.-** De l'apuesta.
- MINA.-** ¿Qué apuesta?
- XUACU.-** ¿Quiés callar, Antón? Ya la perdí, asina qu'eso nun fai falta airalo.
- MINA.-** Non, eso quiero oyelo yo. ¿De qué apuesta faláis?
- ANTÓN.-** Xuacu apostó conmigo a qu'enantes d'un mes namorábate.
- MINA.-** ¡Xuacu! ¿Asina que yera eso? Tolo que me dicís nun yera namái que pa gana-y una apuesta a Antón.
- XUACU.-** Aspera, Mina, yá que lu oyisti a él, ascuchame agora a min.
- MINA.-** ¿Tavía te ves con valor de dicime daqué?
- XUACU.-** Sí, tengo valor, porque si pola apuesta fuera, sábeste bien que yá fai tiempu que la ganare, ¿o vas a negame eso? (*MINA agacha la cabeza*). Pero ensin querer, lo qu'escomenzó por unes botelles de sidra, tresformóse n'otra cosa, y yá nun tuvi valor pa dicite nada... porque yo tamién escomencé a querete.

**ANTÓN.-** (*Aparte*). Viendo como se tan poniendo les cosas, paezme prudente dir a tomar un vasu a to casa, Maruxa, ¿nun te paez?

**MARUXA.-** Si, vámosmos. (*Vanse con disimulu*).

**XUACU.-** Esa ye la verdá, Mina. Como nun quería estrozalo cola apuesta, taba asperando a perdela p’asina poder dicite que te quería de verdá.

**MINA.-** ¿Ye too eso verdá, Xuacu?

**XUACU.-** Tola verdá, Mina.

**MINA.-** Entós, ¿podremos volver a empezar lo que dexamos?

**XUACU.-** Enxamás nun acabó pa tener que volver a empezalo.

**MINA.-** (*Contentísima*). Vamos a llamar a mio güela, que quiero qu’ella seya la primera en sabelo. (*Va a la puerta y al abrila cai un poco TELVA hacia la escena porque taba apoyada nella escuchando*). ¡Ma!

**TELVA.-** Eh... fía...yo...

**MINA.-** ¿Taba escuchando tres de la puerta?

**TELVA.-** Taba tan intrigada...

**MINA.-** Ta bien, per esta vegada, toi tan contenta que nun m’importa. Llame a mio pá y a la güela, pa qu’ellos lo sepan tamién.

**TELVA.-** Yá, yá lo saben, diba yo informando mientras pasaba too. Pasái p’acá, andái. (*Entren PINÓN y SEFA. SEFA siéntase*).

**SEFA.-** Qué feliz toi por ti, Mina.

**TELVA.-** Bono, ma, tará contenta. Siempre tuvo empeñada en que la rapaza nun podía cortexar con don Nicasiu y que tenía que buscar un home como ella, y llogrólo. Agora que nun sé yo que vagu vamos meter en casa.

**SEFA.-** ¿Qué dices, fía? Toi perdía del oyú. Nun ascucho nada de nada.

**XUACU.-** Señora Telva, vagu nun creo que seya, porque nun creo que tea descontenta conmigo como criáu, ¿o sí?

**TELVA.-** Non, por desgracia nun alcontré motivos pa echate. Y busquélos, pero nun me los daves.

**XUACU.-** Entós, ¿recupero’l puestu?

**PINÓN.-** Home, si vas cortexar a la rapaza, nun me paez mui propio que teas en casa metú.

**XUACU.-** Ehí tien razón, pero puedo trabayar les tierres.

**PINÓN.-** Pero Falín...

**XUACU.-** Si yo valí pa la casa, Falo tamién pue servir, nun hai más que proponé-ylo.



**TELVA.-** ¿Tas llocu, Xuacu? ¿Cómo vamos poner la casa en manes de Falín? ¿Y la güela?

**MINA.-** Enantes de seguir buscando criada, paezme que vos olvidades de que tenéis una muyer en casa. Y agora nun me paez qu’al mio mozu-y moleste que trabaye.

**XUACU.-** Nun me molesta, non. Tolo contrariu.

**MINA.-** Pos entós too arreglao.

**PINÓN.-** De toes formes nun pueo date trabayu, Xuacu. Nun pueo echar a Falo después de tantu tiempu.

**XUACU.-** Descudie, señor Pinón. Yá apaecerá daqué per ehí. Hasta agora nun lo buscaba y por eso nun lo alcontraba.

**PINÓN.-** ¿Nun dicíes que nun lo había?

**XUACU.-** Nel llagarón non, pero de xuru que si lu busco apaez. Y pa que vea que falo en serio, agora mesmo salgo a buscalo. Adiós, Mina.

**MINA.-** Adiós, Xuacu. (*Vase XUACU*).

**PINÓN.-** Pos nun toi yo del too convencíu qu’esti rapaz aposiente.

**TELVA.-** Aposentará. Pero como salga malu (*Volviéndose a SEFA*) sé yo quién va acordase de Telva pa una temporada.

**SEFA.-** ¡Yo quiero dir pa casa la mio fía!

**TELVA.-** Colos demongrios tendría que dir.

**MINA.-** Ande, ma, dexa a la güela en paz, que la probe...

**TELVA.-** Si, la probe. Pero a min yá nun me la da más, a partir de güei como vuelva a facese la lloca o la sorda, vamos tener unes pallabres yo y ella. (*Vase*).

**PINÓN.-** Voi con to ma, a ver si se-y pasa'l mal humor. (*Vase*).

**MINA.-** Gracias por too, güela. Si nun llega a ser por usté, a estes hores taba compuesta y ensin mozu.

**SEFA.-** Caro me salió a min l’ayudate. Cualesquiera se fai agora la lloca.

**FALO.-** (*Entra en casa*). ¿Nun ta Pi... Pi... Pi...?

**SEFA.-** Dexa ya de pitar, guah.e, que nun tamos na carretera.

**FALO.-** Non, pregun... gun... gunto pol amu.

**SEFA.-** L'amu fue a Valdesoto.

**FALO.-** ¿A Valdeso... so... soto?

**SEFA.-** Si, ho, fue a mirame ellí unes tierras que tengo.

**FALO.-** ¿Tien usté ti... ti... tierras en Valde... de... soto?

**SEFA.-** Home, les qu'heredé de mio pá. Entós, ¿d'onde crees que yera mio pá más que de Valdesoto? (*FALO come la boina mientras cai'l*)

***TELÓN***